

Solemnísima Coronación de S. S. Juan XXIII como Sumo Pontífice de la Iglesia Católica

Asistieron delegaciones especiales de más de cincuenta países y 300 Prelados de todo el Mundo

Trescientas mil personas aclamaron con delirante entusiasmo al Padre Santo cuando éste apareció en público

Ciudad del Vaticano.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha sido solemnemente coronado como 262 Pontífice de la Iglesia Católica, en una ceremonia celebrada en la Basílica de San Pedro y en la que han estado presentes representantes de casi todos los países y de diversas organizaciones internacionales, así como una inmensa muchedumbre de fieles.

PREPARATIVOS

A pesar de la lluvia que ha estado cayendo sobre Roma durante toda la noche, y de que la mayor parte de la ceremonia se

efectuó en el interior de la Basílica, desde muy temprano comenzaron a llegar a la plaza de San Pedro miles de personas. A las ocho y cinco fueron cerradas todas las puertas de la Basílica y del Vaticano, exceptuando aquella por la que iban haciendo su entrada en el templo los invitados oficiales y todos aquellos que lograron el correspondiente pase.

Las tribunas fueron ocupadas por las representaciones de los jefes de Estado y de los Gobiernos, por los diplomáticos acreditados ante la Santa Sede, con sus trajes de ceremonia y condecoraciones; por las damas, vestidas de negro, con velos y mantillas de encaje; hombres y mujeres de todos los continentes y de todas las razas —no católicos en muchos casos— que esperaban rendir el homenaje de su presencia en el acto de Coronación del nuevo Pontífice.

COMIENZA LA PROCESSION PONTIFICIA

El primer templo de la Cristiandad ofrecía el aspecto de las más grandes solemnidades. Grandes tapices y damascos carmesíes y dorados cubrían las paredes iluminadas por miles de lámparas eléctricas y cirios. Los altares estaban adornados con una ingente profusión de flores, y una rica alfombra roja y verde marcaba el camino que seguiría la procesión papal.

Los dos guardias suizos que encabezaban la procesión papal comenzaron a descender las escaleras del palacio vaticano hacia el pórtico de San Pedro.

El cortejo procesional pontificio estaba integrado por más de dos mil personas entre clérigos y soldados de la Guardia Suiza. La cabeza de la procesión llegaba hasta los mismos salones del palacio apostólico donde el Sumo Pontífice esperaba acompañado del alto clero de la Curia pontificia. El maestro de ceremonias fue quien dispuso con voz firme que la procesión iniciara su marcha desde la sala de los Paramentos hasta el pórtico de San Pedro. Minutos antes, Su Santidad el Papa Juan XXIII había sido revestido con las ricas vestiduras papales reservadas para esta clase de ceremonias y con la mitra blanca incrustada de oro y piedras preciosas.

JUAN XXIII ALZADO EN LA SILLA GESTATORIA

Doce sediciarios alzaron la Silla Gestatoria, que ocupaba Su Santidad por primera vez en su pontificado. Era las nueve y veintidós minutos cuando el Padre Santo apareció en lo alto de la escalera real para descender a la basílica de San Pedro.

Muy lentamente fue bajando, mientras que a ambos lados permanecían rígidos los soldados suizos.

(Pasa a cuarta página)

"Tenemos en el corazón en forma especialísima nuestra misión de Pastor de todo el rebaño"

Palabras de Su Santidad en la Homilía de la Pontifical en la Basílica de San Pedro

Ciudad del Vaticano.—El texto de la Homilía pronunciada por Su Santidad Juan XXIII durante el Santo Sacrificio de la misa, en el momento del Evangelio, en la solemne ceremonia de su coronación, es el siguiente:

"Venerables hermanos: Cardenales de la Santa Iglesia Romana, Arzobispos y Obispos aquí presentes o que participáis en espíritu en este solemne rito que pone el sello a la iniciación de nuestra humilde persona en los grandes deberes del Pontificado Sobrano; y vosotros todos, nuestros amadísimos hijos de todas las partes del Mundo y de todas las categorías sociales, quienes, ocupadísimo por los miles de cuidados de los intereses de esta vida actual, no olvidáis las riquezas espirituales de la vida futura, en la cual todos debemos fijar la mirada:

"A todos nuestro saludo de un corazón lleno de afecto paternal. Estamos reunidos cerca de los más sagrados vestigios de los Principes de los Apóstoles, cuya sucesión en su elevadísimo ministerio nos ha sido confiada y nos parece, en esta memorable hora, que escuchamos la voz de Pedro que llega a nosotros a través de los siglos, así como las voces de los dos Santos Juanes, que estuvieron tan estrechamente ligados a Cristo y cuyo dulce y honroso nombre nos ha agradado asumir.

"En estos días de gran misterio y comunión, sin embargo, mientras que nos esforzamos por escuchar las voces de la Tierra, nos vemos, por otra parte, confortados y estimulados por la alegría y la exaltación universales con que se ha recibido nuestra elevación al Pontificado Sobrano. Por otra parte, estamos inquietos y perplejos por la variedad de las inmensas obligaciones que pesan sobre nuestros hombros; queremos decir, aquellos deberes que se atribuyen a Nos por una y otra parte. En varias formas, cada persona individualmente se preocupa de conformarnos el siglo dentro de unos horizontes limitados y según sus aptitudes personales; su propia experiencia y su forma peculiar de concebir la vida individual y colectiva. Hay, en realidad, algunos que esperan del Pontífice que sea un estadista, un diplomático, un sabio, un organizador de la vida colectiva o, finalmente, una persona cuya mente esté abierta a todas las formas de progreso, sin ninguna excepción.

"Venerables hermanos y amados hijos, todas esas personas están fuera del recto camino que debe seguirse, puesto que tienen un concepto del Supremo Pontificado que no se ajusta al verdadero ideal.

"En realidad, el nuevo Papa, al pasar por los varios acontecimientos de la vida, es como el hijo de Jacob, quien, uniéndose a las tribulaciones humanas de sus hermanos, les descubre la bondad de su corazón y, deshaciéndose en lágrimas, dice: "Yo soy

Te Deum en San Francisco el Grande de Madrid en acción de gracias por la coronación de S. S. el Papa Juan XXIII

Hubo también una recepción en la Nunciatura

Madrid.—En el Ministerio de Asuntos Exteriores, se ha recibido el siguiente telegrama de la Secretaría de Estado de Su Santidad:

"Augusto Pontífice encárgame manifieste Vuestra Excelencia expresiones viva gratitud por atenta devota felicitación y delicado recuerdo, mientras plácese otorgar cordialmente Vuestra Excelencia familia paternal Bendición Apostólica. —Tardini, pro-secretario de Estado."— Cifra.

TE DEUM

Madrid.—Con motivo de la Coronación del Pontífice Juan XXIII, se ha celebrado en San Francisco el Grande un solemne Te Deum en acción de gracias, organizado por la Nunciatura Apostólica. A su llegada al templo, Monseñor Antoniutti, fue aclamado por la muchedumbre que quiso rendir así, un especial homenaje a S. S. el Papa.

Monseñor Antoniutti se situó en el presbiterio. En el lado del

TELEFOTOS DE LOS ACTOS DE AYER EN LA CIUDAD DEL VATICANO



Ciudad del Vaticano.— Dos momentos de la solemne ceremonia de Coronación de Su Santidad el Papa, Juan XXIII. En la parte superior, el Santo Padre bendice a la muchedumbre y en el grabado inferior, aparece cuando es llevado en la Silla Gestatoria, por la Basílica de San Pedro.— (Telefotos CIFRA)

Detención de más de ochenta terroristas argelinos en París

Se han desarticulado varias organizaciones

París.—Más de 80 terroristas argelinos han sido detenidos por la Policía francesa en París y suburbios.

La detención fue desencadenada por la captura de un tal Ahmed Hamadine el pasado mes de Octubre y en cuyo poder se hallaron explosivos y otros elementos terroristas. Las declaraciones de Hamadine llevó a la Policía francesa hasta la madriguera de gran número de comandos argelinos y la desarticulación de varias organizaciones.

También fue detenido el conductor de un camión cisterna lleno de gasolina y que los nacionalistas proyectaban usar como «antorcha» para incendiar un depósito de petróleo.

Se han desarticulado varias organizaciones

París.—Más de 80 terroristas argelinos han sido detenidos por la Policía francesa en París y suburbios.

La detención fue desencadenada por la captura de un tal Ahmed Hamadine el pasado mes de Octubre y en cuyo poder se hallaron explosivos y otros elementos terroristas. Las declaraciones de Hamadine llevó a la Policía francesa hasta la madriguera de gran número de comandos argelinos y la desarticulación de varias organizaciones.

También fue detenido el conductor de un camión cisterna lleno de gasolina y que los nacionalistas proyectaban usar como «antorcha» para incendiar un depósito de petróleo.

Un asturiano residente en Méjico dona un "pulmón de acero" al Hospital provincial de Oviedo

Cuenca.—El ministro secretario general del Movimiento ha inaugurado desde el despacho del Gobierno civil catorce servicios telefónicos en otros tantos pueblos de la provincia.

A continuación visitó el señor Solís las obras de la Casa Sindical. También examinó el solar donde será construido un nuevo edificio para la Jefatura provincial del Movimiento. Seguidamente visitó el Colegio menor "Alonso de Ojeda", del Frente de Juventudes.

El ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha asistido a los actos de la Coronación de Su Santidad el Papa Juan XXIII.

Acudieron los presidentes y miembros de las misiones extraordinarias que han venido a la Ciudad Eterna, Cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, patriado romano, altas personalidades de la Corte pontificia y dignatarios de la Secretaría de Estado.

Del Sacro Colegio Cardenalicio concurren treinta y un purpurados presentes en Roma. Se hallaban también el lugar teniente de la Orden de Malta; el príncipe Alberto de Bélgica; ministro de Estado francés, señor Pflimlin, así como los ministros de Asuntos Exteriores de Portugal, Brasil y el secretario general del Quai d'Orsay, señor Joxe.

La televisión italiana efectuó un reportaje de la recepción. Hicieron los honores de la Casa los embajadores de España cerca de la Santa Sede.—Efe.

Sigue el desacuerdo entre la U. R. S. S. y Occidente, en Ginebra

Otro plan polaco para una zona de «desnuclearización» en Europa

La O. N. U. se ocupará nuevamente de Corea

Ginebra.—Estados Unidos e Inglaterra han ejercido presión sobre los rusos con objeto de llegar a negociaciones serias para un acuerdo de prohibición de pruebas nucleares. La conferencia se reunió en su tercera sesión a las tres de la tarde. Las delegaciones norteamericana y británica conferenciaron para llegar a conversaciones serias antes de permitir que la conferencia se dedique casi exclusivamente a elaborar un orden del día.

SIGUE EL DESACUERDO

Ginebra.—Rusia ha renovado sus peticiones para un final inmediato e incondicional de las pruebas nucleares. El discurso pronunciado por el jefe de la delegación soviética, Tsarapkin, ha mostrado que las diferencias entre Occidente y Rusia, al respecto, siguen siendo tan grandes como antes. El breve comunicado publicado después de la reunión de hoy, que duró dos horas, demuestra claramente que ninguna de las partes ha cedido en sus respectivas posiciones, que son, básicamente, los rusos una prohibición incondicional e inmediata de pruebas nucleares para siempre y desean también tratar de estos antes de negociar sobre un sistema de control.

legado soviético, Valerian A. Zorin, declaró ante la comisión que Rusia no participaría en las conversaciones que se quisieran celebrar promovidas por la acción mejicana.—Efe.

LAS EXPERIENCIAS NUCLEARES ELEVAN EL NIVEL DE RADIATIVIDAD

Estocolmo.—El Instituto de Investigaciones del Ministerio sueco de Defensa ha anunciado que las recientes experiencias nucleares rusas han elevado el "nivel de radiactividad" en Suecia cinco veces más que el tope más alto registrado.—Efe.

Elecciones generales en EE. UU.

Nixon no ha querido hacer pronósticos

Washington.—Los electores norteamericanos acuden hoy a las urnas para elegir, como cada dos años, a un tercio de los miembros del Senado y a todos los representantes de la Cámara.

Serán elegidos también doce gobernadores de Estados.

El buen tiempo reinante y las activas campañas de los candidatos se espera produzcan un alto porcentaje de votantes.—Efe.

EISENHOWER VOTA

Settysburg (Pensilvania).—El presidente Eisenhower ha depositado su voto en esta localidad. Llegó en helicóptero procedente de Washington. Solamente estuvo en tierra once minutos. Después volvió a la capital norteamericana.—Efe.

LOS PRIMEROS RESULTADOS

Nueva York.—Los primeros resultados de las elecciones, conocidos hasta ahora, son los de Waterville (New Hampshire), aldea de las montañas, que solo reúne veintidós votantes. Quince dieron el voto a los republicanos y seis a los demócratas. Hace dos años los diecinueve votantes de entonces lo hicieron a favor de los republicanos.—Efe.

NIXON SE NIEGA A PRONOSTICAR

Washington.—Tras su campaña de propaganda electoral —campaña que ha sido bastante dura— para los comicios del Congreso, el vicepresidente Richard N. Nixon ha regresado a Washington.

Nixon se negó a hacer pronóstico alguno sobre el resultado de dichas elecciones y contestó siempre a las preguntas de los periodistas: "Lo único que sé es que ahora me voy directo a la cama".

Nuevas obras y servicios son inaugurados por don José Solís Ruiz en Cuenca

La XV promoción de la Academia de Infantería -a la que pertenece el ministro del Ejército- celebra sus "Bodas de oro"

Un asturiano residente en Méjico dona un "pulmón de acero" al Hospital provincial de Oviedo

Cuenca.—El ministro secretario general del Movimiento ha inaugurado desde el despacho del Gobierno civil catorce servicios telefónicos en otros tantos pueblos de la provincia.

A continuación visitó el señor Solís las obras de la Casa Sindical. También examinó el solar donde será construido un nuevo edificio para la Jefatura provincial del Movimiento. Seguidamente visitó el Colegio menor "Alonso de Ojeda", del Frente de Juventudes.

Inauguración de la I Exposición de la Industria Nacional



Madrid.—El subsecretario de Información y Turismo, señor Villar Palasi; el alcalde de Madrid y otras personalidades, durante el acto inaugural de la I Exposición de la Industria Nacional, que se celebra en la explanada de la Facultad de Filosofía y Letras de la Ciudad Universitaria.—(Foto Cifra)

Ayer

El lector ya sabe que con tanta frecuencia como la que nos ofrecen motivos de actualidad, gustamos de exaltar todo aquello que se relaciona con los éxitos de los burgaleses, fuera de nuestro propio solar. Triunfos que, la verdad, suelen ser más rotundos cuando se desarrollan lejos de la Patria chica que cuando tienen como marco la propia ciudad.

Somos, a este respecto, fríos y parcos en la expresión de nuestro homenaje que suele tributarse cá posteriori cuando, desde lejos nos vienen los ecos de éxitos cimentados aquí y, a la vez, en ocasiones, incluso superados ante el público burgalés.

Pero no es cosa de detenerse en la consideración de ese fenómeno, sino de señalarlo, con el deseo de que no se repita y, después, hacer votos para que, de vez en cuando, las instituciones culturales o recreativas nos afrezcan, con la adecuada oportunidad, acciones o audiciones en los cuantos burgaleses preponderen sobre lo extranjero, entendiendo por tal, a estos efectos, lo foráneo.

Viene todo esto a cuento del nuevo y ruidoso triunfo alcanzado por el maestro Rafael Frühbeck, en su tercera actuación ante el público de Bilbao, dirigiendo la

Orquesta municipal de aquella ciudad. El joven y ya notable director, que alcanzó un señalado éxito en las dos audiciones anteriores, acaba de obtener otro mayor, si cabe, conforme lo prueban las críticas que de su labor publica la Prensa de la capital de Vizcaya, crítica cuya síntesis aparece en otro lugar de este número.

Frühbeck merece, por muchos conceptos, que se le afrezca en Burgos una coyuntura en la serie de actuaciones musicales que periódicamente celebra la Filarmónica, a fin de que los melómanos burgaleses puedan apreciar no sólo la justicia de los elogios que por todas partes lo tributan sino la relevante personalidad de este gran director, reconocido y valorado adecuadamente allá donde interviene.

Con un plausible propósito, el Ayuntamiento ha patrocinado diversos conciertos musicales a base de agrupaciones prestigiosas. Por qué no hacerlo trayendo a la Orquesta municipal de Bilbao, para que aquí también la dirija Rafael Frühbeck? Seguramente que ello sería bien acogido por el público burgalés, que así, tendríamos además ocasión de patentar su admiración al joven maestro. — B. I.

Actualidad burgalesa



Otro nuevo triunfo de Rafael Frühbeck dirigiendo la Orquesta Municipal de Bilbao

Cerrando la serie de tres conciertos asignados a la dirección de Rafael Frühbeck, se celebró el domingo último, en Bilbao la tercera audición dada por la Orquesta Municipal de Bilbao en lo que va de temporada.

Nuestro paisano obtuvo un nuevo y señalado triunfo, que subrayan los críticos de "La Gaceta del Norte" y "El Correo Español - El Pueblo Vasco". De sus juicios recogemos las siguientes afirmaciones: Dice "La Gaceta":

El joven y ya experto director Rafael Frühbeck, confirmó el pasado domingo en su tercer concierto al frente de la Orquesta Municipal, aquellas cualidades que nos hacen ver en él, en un futuro próximo, a un gran director de orquesta. El sentido de la medida, del ritmo de la precisión, junto con un fuerte temperamento musical, que nunca queda incontrolado, son premisas sobre las cuales Frühbeck monta todo un sistema interpretativo, cuya prueba mayor la pasó el domingo al dirigir la "Décima Sinfonía", de Shostakovich, que él y nuestra Orquesta Municipal estrenaban en España.

La Orquesta, bien conducida, es un instrumento que responde siempre: por su preparación y homogeneidad, observando en el concierto del domingo una superación en su labor, que todos y cada uno de los profesores pusieron de manifiesto en la ejecución de la sinfonia del compositor ruso. Sinfonía difícil, complicada, pero que desde los primeros compases podía apreciarse un gran dominio instrumental y una entrega entusiasta y confiada a la batuta rectora. De no haber la claridad suficiente en esta música, de no delimitar bien sus plenos líneas y relieves sobre todo en una primera audición de música tan alejada a los habituales programas de nuestra Orquesta, podía haber producido, por lo menos, un confusión instrumental, que dicho sea en elogio del director y profesores, no se produjo en ningún momento.

El público siguió con interés la audición de esta Sinfonía, aplaudiendo al final la espléndida ejecución y la segura y firme dirección del maestro Frühbeck, como antes había aplaudido las dos acertadas versiones de "El caso de los dioses" (música fúnebre) y las danzas de "El príncipe Igor".

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos: Clara Angulo Castriello, María de la Soledad García de Fuentes Churruga, María Rosa Melgosa de la Iglesia, Jesús Santos Herrera Martín, Rafael de Todos los Santos Gómez del Alamo, Ana María Ordóñez Bañuevas, José Luis Lucio Criado, María Rosa Tapia Palacios, Ana Isabel Asensio Barrios, María Alegría Castilla Pérez, Vicente Gil Ibáñez, Ricardo Sancho Antón, Julia Varas Santamaría, María Luisa Pérez Toribio, Sonia Román Zamora y Rosa Fernández Espinosa.

Matrimonios: Don Manuel Sáiz Antón con doña María Purificación Rodrigo Barrio, mañana, a las doce y media en San Cosme.

Defunciones: Juliana Pérez Mayor, de Marmellar de Abajo, 73 años, Cebreteros número 3; Elena Rodríguez Tobar de Burgos, cuatro meses, Santa Cruz número 6; y Estefanía Santamaría, de Burgos, 71 años, Casa de Caridad.

Radiogramolas
RADIOLANDIA, CID, 9
ACCIDENTE DE TRABAJO. — Cuando trabajaba, en la tarde de ayer, en una casa en construc-

ción sita en la Avenida del Cid Campeador, tuvo la desgracia de caerse de un andamio, a escasa altura, el carpintero Jesús Martínez Ortiñeira, de 38 años, casado y domiciliado en Santa Agüda, número 38, el cual se produjo dos heridas contusas en la región temporo-parietal derecha y ligera conmoción cerebral; de pronóstico menos grave.

Fue asistido, de primera intención, en la Casa de Socorro y luego ingresó en la clínica del Carmen.

OMEGA
ULTIMOS MODELOS
JOYERIA ESPADA
JOYERIA

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo correspondiente al día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 938 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 38.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Marcos, San Pablo, 17; Segura, Nuño Rasura, 12 y Del Alamo, Avenida del Cid Campeador, 21.

LETRAS DE LUTO. — A la avanzada edad de ochenta años dejó de existir ayer en nuestra ciudad el señor don Amos García

Peña, secretario de Administración Local, jubilado.

Descanse en paz el alma del finado y reciban el testimonio de nuestra condolencia su resignada esposa, doña Felicidad Díez García; hijos, hijos políticos y demás miembros de la familia doliente.

EMPAQUETADORAS
Y EMPAPELADORAS DE GALLETAS Y CARAMELOS SE NECESITAN OFICIALES Y APRENDIZAS EN PRODUCTOS PINEDO, ML. RANDA 12. BURGOS.

La más moderna Guía literaria-illustrada de lujo con más de 50 fotos de la CATEDRAL, indispensable para quien la visita y desea saber lo que ve y para el amigo culto y lejano que aún no pudo contemplar la maravilla de las maravillas. De venta en librerías y en DIARIO DE BURGOS que inicia un generoso plan de editorial en favor de los lectores y del turismo burgalés. **PRECIO: 25 Ptas.**

CAIDA DE UN NINO. — El niño José Antonio Guerra Tudela, de siete años, que vive en Miranda de Ebro, sufrió una caída a consecuencia de la cual se causó la fractura de radio del antebrazo derecho.

Se encuentra en la clínica del doctor Arias.

CONCURSO. — Ha sido nombrado notario de Albarracín, en virtud de concurso, D. Juan Domingo Giménez Escarzága, que lo era de Sedano.

NOMBRAMIENTO. — En virtud de concurso se nombra a doña Concepción Planas Utrilla para la plaza de instructora de Sanidad de los Servicios de Higiene infantil de Miranda de Ebro.

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 690,2; a las dos de la tarde, 689,5; a las siete de la tarde, 688,7.

Temperaturas. — Máxima a la sombra, 15,2 grados, a las 16,30 horas; mínima, 6,4 grados, a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, NE —7,2 kilómetros; a las siete de la tarde, NE—3,6 kilómetros. Recorrido, 110 kilómetros.

Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

Diputación provincial
FELICITACION. — El presidente de la Diputación cursó en la mañana de ayer el siguiente telegrama:
"Excmo. y Rvdmo. Sr. Nuncio de Su Santidad. — Madrid. Ruego os dignéis elevar a Su Santidad el Papa Juan XXIII, en jubileo día su Coronación, cálido homenaje filial devoción provincia de Burgos que, por tradición a sus pies, aclámale fervorosamente Padre y Pastor grey católica y pide al Señor le mantenga a su frente largos años de feudo reinado. Decido también que, en tan señalado día suplicámosle bendiga paternalmente provincia, Diputación y presidente que, en nombre de todos, besa humildemente y reverente su sagrada sandalia y vuestro anillo pastoral. — José CARAZO CALLEJA, presidente Diputación provincial".

Crónica judicial
SEÑALAMIENTOS PARA HOY. — Audiencia Territorial. Sala de lo Civil. — Incidente procedente del Juzgado de Victoria seguido por don Eduardo de Velasco y López Cano con el Ministerio Fiscal.

Pliefo de bienes cuantía procedente del Juzgado número 4, de Bilbao, seguido por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro con don Javier Santamaría.

Pliefo de mayor cuantía procedente del Juzgado número 1, de Santander, seguido por don Fernando Fernández Oruña con don Adriano Vega y otros.

Audiencia Provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado número 1, de la capital, contra Q. I. A. y otros, sobre evasión.

Juicio oral procedente del Juzgado número 1, de la capital, contra E. A. T., por el delito de lesiones.

Juicio oral procedente del Juzgado de Briviesca contra E. S. B. y otros, por robo.

Juicio oral procedente del Juzgado de Aranda de Duero contra T. G. G., por el delito de imprudencia.

Delegación Administrativa de Educación Nacional
TITULOS. — Se han recibido en esta Delegación procedentes de la Universidad de Valladolid, títulos de Licenciado en Derecho, a favor de don Amador Moral Ortiz y don David Ruiz y Ruiz, los cuales pueden ser recogidos en estas oficinas.

Colegio Provincial de Enfermeras
Se pone en conocimiento de todas las enfermeras incluidas en la escala nacional, que existiendo dos vacantes en el ambulatorio del S. O. E. de Burgos, pueden ser solicitadas por las mismas antes del próximo día 10 del corriente.

Las instancias deberán ser dirigidas al Excmo. Sr. Delegado general del I. N. P. y presentadas en esta Inspección (Sanjurjo, 16, 5.º)

GUIA DEL ESPECTADOR

COLISEO. — "Honrarás a tu madre" (3) y "Destino Budapest" (2).

AVENIDA. — "El hombre de las llaves de oro" (3R).

CALATRAVAS. — "El cerco" (3R) y "Raíces profundas" (2).

GRAN TEATRO. — "Más allá de Mombasa" (2) y "T. K. X no contesta" (2).

CORDON. — "Un rey en Nueva York" (3).

ASTORIA. — "Embajadores en el infierno" (2) y "Francis en las carreras" (1).

REX. — "El guardián del Paraíso" (2) y "Mogambo" (3).

Un secreto que debe usted saber

En muchas casas verá usted siempre los muebles limpios y brillantes como si se acabaran de barnizar, y sin duda se habrá preguntado qué hacen para conseguirlo. El secreto es muy sencillo: los limpian con frecuencia con GLASOL.

GLASOL es un producto moderno que hace desaparecer manchas y rozaduras de los muebles barnizados y les restaura el brillo perdido, haciéndoseles recuperar su aspecto de nuevos. Pruébalo usted.

EL SENOR
Don Amós García Peña
(SECRETARIO JUBILADO)

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Felicidad Díez García; hijos, doña Inés, don Pedro (rector del Colegio San Fernando en Madrid), don Juan-María (secretario), don Secundino (secretario), doña Esther, don Magin (abogado), Sor Delfina (Escolapia) y doña Ursulina; hijos políticos, don Justo Herbosa, doña Benedita Hidalgo, doña Lucía-Teresa Díaz, don Juan-Carlos y don Pablo Alonso; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por su alma y la asistencia a la misa de cuerpo íntegro que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, MIÉRCOLES a las OCHO, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, por cuyos actos de caridad les quedarán sumamente agradecidos.

Casa doliente: Siete Infantes de Lara, 24. Burgos 5 de Noviembre de 1958

"LA MISERICORDIA".—Gran Funeraria.

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA
Doña Rosa Mahamad González

falleció el día 6 de Noviembre de 1957, a los 65 años de edad, habiéndolo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)

Su hermano, don Isidro Mahamad González (policía municipal); hermanas políticas, doña Valeriana Santos y doña Ascensión González García; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma, se celebrará MAÑANA, JUEVES, día 6, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN. Por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 5 de Noviembre de 1958.

Sensacional
BARRITA
SIN COLOR
INMOVIX
Conseguirá mil colores
CLAROS Y FUOS con una BARRITA
SIN COLOR

ARRIENDOS
NECESITO piso abona-
re hasta 1.200 ptas.
mensuales. Llamar telé-
fono 1757.

ALQUILO chalet amue-
blado, temporada in-
vierno. Teléfono 3758.

SE ARRENDAN cua-
dra días ferias, capaz
29 ganados. Informes
esta Administración.

DESERARA chalet am-
plio o piso céntrico en
arriendo. Teléfono 2466.

SE ALQUILA amplio
entresuelo, oficina, mo-
dista o matrimonio sin
hijos. Sanz Pastor, 8,
entresuelo izquierda.

MEDICO, aquílla piso
bueno, mínimo 5 habi-
taciones. Razón esta
Administración.

NECESITO piso, abo-
naré hasta 1.300 pesetas
mensuales. Llamar
Teléfono 5012.

**AUTOMOVILES Y
ACCESORIOS**
VENDO M. V. Puman
modelo 58, 2.000 Km.
Quilómetros Guardia
Manolo.

¡AUTOMOVILISTAS!
Maticulaciones, Trans-
ferencias, Carnets de
conductor, tramita rá-
pidamente Gestoría
Quintanilla.

CONTINENTAL -
AUTO, S. A. Re-
nuevos G. M. C. -
Chevrolet - Opel -
Bedford y Volvo.
Madrid, 1. Carlos
Sotelo, 8. Teléfono
1814.

VENDO camión Mer-
cedes, 10 toneladas,
120 C.V., freno, Porg-
ward 67 toneladas B.
4.000. Teléfonos 17824 y
21884. Tardes. Sap Se-
bastián.

VENDO o cambio por
piso camión Ford 17
HP, ocasión. Tra-
tar, Vida. Melgar. Te-
léfono 50.

VENDO remolque un
solo eje y Moto Guzzi
seminueva. Gerardo
Martín Jericó. Teléfono
467. Aranda de Duero.

VENDO camión Fiat,
10 toneladas, barato, to-
da prueba. Avenida Cid
Campeador, 63. Carbo-
nes Cubero.

SERVICIOS DE D. D. A. V.
Maticulaciones, Trans-
ferencias, carnets con-
ducir. Gestoría Sanz.

COLOCACIONES
SE HALLA vacante la
dula le ganado mayor
de Quintanadueñas.
Tratar con el presiden-
te, Hilario Nebreda.

SE HALLA vacante la
dula de Renuncio. Para
tratar con el presidente.

SE HALLA vacante la
dula de Palacios de Be-
nabar. Tratar con los
ganaderos.

OFRECESE joven co-
brar recibos, facturas.
San Pedro y San Felices,
21, 1.º.

SE NECESITA mucha-
cha. Santocildes, 17,
habitación 10.

SE NECESITAN oficia-
les de carrocería y cha-
pistas de primera. In-
dustria Avila. San Is-
idro, 34. Burgos.

COCHINERA para Res-
taurante necesitamos.
Referencias al teléfono
5248. Burgos.

NECESITO aprendiz
adelantado carpintero y
chico recaudo. Colón,
San Pablo, 9.

SE NECESITA chófer.
Transportes Sancha. Te-
léfono 4269.

SE OFRECE conductor
carnet primera, práctica
de talleres, soltero, jo-
ven. Informes esta Ad-
ministración.

NECESITO asistente.
Victoria, 29, 4.º, Izquierda.

PASTOR, con ayuda,
se necesita para gana-
do vacuno. Renta 120
fanegas y otros benefi-
cios. Tratar con Victo-
rino Alzupuru. La Mol-
ina del Portillo.

DESEO asistente con
informes, buen sueldo.
Quispo de Llano, 2, 4.º.

COCHINERA o chico pa-
ra, con informes, necesi-
tamos. Calle del Cid,
2, 2.º.

PERITO textil desea-
ría colocarse en impor-
tante empresa; buena
organización. Conozco
Hilaturia, Tisaje y La-
boratorio, control gra-
ficos. Dirigirse por es-
crito esta Administración,
número 7969.

NECESITO aprendices
fontaneria. Luco Gon-
zález. Andrés Martínez
Zatorre, 19.

SE NECESITA chico pa-
ra recaudo, 14 a 16
años. Comercial Far-
macéutica Castellana,
Calera, 29.

SE NECESITAN peo-
nes para trabajar en
cantina de Medina de
Pomar, 45 pesetas por
8 horas más extras. Pre-
sentarse o escribir a
Jesús Sáez. Mina Auro-
ra. Medina de Pomar.
4342. Bateria.

VENDEDORES, solici-
to con medio locomo-
ción propio. San Loren-
zo, 11, 2.º.

SE NECESITA chico
para recaudo. Sastreira
Bascosicillos. Sombrer-
ería, 13.

SE NECESITA mucha-
cha. Calle del Cid, 19,
Carnicería.

OFRECESE señora
mayor para servir a
matrimonio solo, perso-
nas mayores. Llana de
Adentro núm. 8, prime-
ra, 6, 5.º.

NECESITO sirvienta.
Fuebla, 36, 2.º, Izqda.

COMPRA Y VENTAS
SE VENDE vitrina de
hierro para exposición
de tienda exterior, muy
barata o cambio por
mostrador. Fotos Victor.

MAQUINA cinemato-
gráfica 35 mm, perfec-
tísimo estado. Sr. In-
stante. Vista Alegre, 3,
La Castellana.

VENDO portones ma-
dera de corredera pro-
pios garaje y ventanas
completas con verjas
de hierro, todo como
nuevo. Concepción, 2,
bajo.

FOLLITOS ambos so-
pico. Avícola María Is-
abel. San Gil, 7. Burgos.

CORAMBRES: Siem-
pre ocasión para con-
prar y vender nuevas y
usadas. Félix Sebastián.
Merced, 8. Teleson.
4342. Bateria.

VENDO muy barato
material radio anticua-
do. Lalin Calvo, 21, 1.º.

VENDO pollitas Le-
gorn, varias edades. S.
Razón Padre Flórez,
18, 2.º, Izquierda.

Anuncios económicos

ENSEÑANZAS
SEÑORITA da clases
particulares. Moneda,
28, primero.

MAESTRA daría cla-
ses Bachiller Elemental
y Magisterio. Villare-
yo, 6, 5.º.

PROFESOR con títu-
los, larga experiencia,
aceptaría única clase
particular, bien remu-
nerada. Teléfono 4388.

BACHILLERATO, re-
válidas, preuniversita-
rio, magisterio, clases
particulares, grupos re-
ducidos, teléfono: 3612.

FINCAS
MARTINEZ vende va-
rios pisos libres de 4, 5
y 6 habitaciones, céntri-
cos, en todas zonas. Ge-
neral Moja, 12.

VENDO amplias bajos,
comercio-industria, mu-
cha altura, exentos, ca-
lla primer orden, Vito-
ria 105. Obra. Tardes,
6-7.

CONSTRUCTOR vende
piso cuatro habitacio-
nes, servicios y baño,
precio de ocasión. San-
ta Ana, 95. Junio Cami-
no Valdechoa.

SE VENDE farmacia
en Villodrigo. Informes
María Nieves Rodrí-
guez. Teléfono 4709.

CONDE. Aconseja co-
mo medio más garan-
tizado para colocar bien
su dinero, invertirle en
fincas rústicas o urba-
nas.

VENDO piso y galline-
ro. Informes Tenerías,
25.

CONDE. Plaza Santa
María, 4, la garantía
fiel para sus inversio-
nes inmobiliarias.

CONDE, el consejero
noble que, sin egoís-
mos, usuras ni aumen-
tos injustificados, le
asesorará lo que más y
mejor convenga a sus
intereses.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-
ta Oficina. Informes
totalmente gratis.

SE VENDE piso libre,
tres habitaciones, servi-
cios, exento contribu-
ción. Travesía Pisonés,
22, bis, 4.º, decha.

CONDE. Pisos desde
100.000; casas al 6% li-
bre; terrenos bien em-
plazados a 70 ptas. me-
tro cuadrado, casas uni-
familiares, ganaderas.
Siempre asuntos serios.

CONDE. Todo lo que
necesite en casas, pisos,
solares, terrenos, parce-
les, industrias, lo en-
contrará siempre en es-

Una magna e impresionante solemnidad caracteriza el ceremonial de la Coronación de los Pontífices

Roma, tan de fiesta ayer, se mostraba verdaderamente encantadora desde las primeras luces del alba sonrosada. Apenas las riberas del Tiber se van despejando lentamente del sueño nocturno cuando, por la vía de la Conciliabone descendiendo un torrente humano y en la plaza de San Pedro aparece montado el servicio de la Cruz Roja, ambulancias, retenes de enfermeros y puestos de socorro; mas esto no tiene nada de alarmante sino de tranquilizador.

La Basílica se abre a las seis de la mañana y a las ocho se organiza el suntuoso cortejo

De los prolegómenos en la Sala de Paramentos a la bendición final, en el balcón principal del Vaticano

A las seis de la mañana, el Templo de la Cristiandad había abierto sus puertas, dando entrada a los primeros madrugadores, que desde una hora antes pugnaban por entrar.

PREPARATIVOS EN LA BASÍLICA

El interior de la Basílica, adornada de ricos damascos encarnados, está mantenido en una especie de penumbra mediante la acertada combinación de cortinas y alumbrao eléctrico, cuyos puntos de luz están discretamente ocultos.

En la nave central, en el curso que seguirá el cortejo pontificio, está alineada la Guardia Palatina. Las derivaciones y cruces, son vigilados por la Guardia Suiza, de gran gala, con las adamasquinadas corazas de acero cincelado, los yelmos medievales y las alabardas, que emergen en medio de la marea humana como los escollos del mar inmóviles ante las encrespadas olas. Cuatro estatuas colosales, como éstas, son capaces de canalizar a una multitud. El servicio de policía está confiado a los gendarmes, de magnífica presentación, con el uniforme napoleónico, calzados de piel blanca, alba bota de charol, guerrera-trace, brillante, con dorada cordonería y los enormes colbach empennados.

Ante las tribunas levantadas frente a las cuatro soberbias columnas que sostienen la inmensa cúpula y otras que siguen, al fondo de la nave, desde la Confesión hasta la «Gloria» de Bernini, prestan el servicio de «etiqueta» los Caballeros de Espada y Capa, con su traje a la española, del 1600.

Aquí se funden armónicamente los recuerdos de todos los siglos y se reflejan en suave tonalidad los colores de todos los pueblos. Precisamente bajo la «Gloria» se alza el trono papal, con baldiquino encarnado y fondo de armiño blanquísimo. A los dos lados del ábside se hallan dispuestas largas filas de bancos, donde han de situarse jerarquías eclesiásticas venidas de todo el mundo.

A continuación están las tribunas de los privilegiados: misiones extraordinarias, representaciones extranjeras, Patriarcado Romano, familia del Santo Padre, etc., en donde brillan los ricos uniformes de los diplomáticos o los brillantes de los militares, en escarlatina; o los del Santo Sepulcro, en blanco y oro.

En los espacios no reservados se coloca una multitud, extraordinaria y variada. Los fieles peregrinos, de rostros de todas las razas y de trajes de todas las naciones, se mezclan con religiosos y religiosas de hábito multicolor, de todas las Ordenes y Congregaciones y con sacerdotes de todos los ritos; y todos se agitan un poco cansados y entre ellos se oye un murmullo felíz... del cual Jesús, en el Sacramento (aunque la entrada de su capilla no estuviera cubierta con pesado tapiz) parece... que no se dolería.

Todos ellos han acudido de madrugada, presurosos, antes de las ocho y media, hora señalada en la tarjeta, como tiempo oportuno para ocupar el ansiado puesto.

EL CORTEJO

Pasemos ahora, con la imaginación, a recrearnos en la imaginación...

Reapertura del comedor diocesano de invierno para obreras

El Prelado bendijo la mesa



A mediodía de ayer se verificó la reapertura del comedor diocesano de invierno para obreras que, por segunda vez en otros tantos años consecutivos abre sus puertas en el «Hogar de la Obrera» establecido en un local independiente, anejo al Seminario de San Jerónimo y cuyo comedor tiene capacidad, de momento, para sesenta comensales.

Las obreras acogieron con grandes aplausos al Prelado de la diócesis, Excmo. y Rvdmo. señor doctor don Luciano Pérez Platero, que llegó acompañado, entre otros prebendados, de su caniller-secretario de Cámara y Prelado diocesano pontificio monseñor Barriocanal, siendo recibido por el director de la Cáritas, señor Miljangos y vocales señores Pérez Córdoba, Rodríguez Ojeda y señorita Lostau, así como por varios consiliarios y el párroco de la feligresía de Santiago y Santa Agueda.

El señor arzobispo procedió a bendecir la mesa, no sin antes departir cariñosamente con las obreras, a quienes fue servido luego el siguiente menú: ensaladilla rusa, filetes con pimientos y leche con cacao.

Gentiles señoras de la Cáritas sirvieron la mesa, transcurriendo el almuerzo en un ambiente grato y afecto que la legada, cariñoso y comedor funcionará durante todo el invierno, en las comidas de mediodía y viene a llenar, como es sabido, una gran necesidad para las muchachas obreras que tienen sus domicilios en puntos extremos de la ciudad y a quienes, de esa manera, se ahorra un tiempo precioso en el corto horario de que disponen para su reintegración a los centros de trabajo.

ción al menos, mientras van llegando acompañados de maestros de ceremonias y escoltados de Guardia Suiza, los enviados de las naciones que quieren verse dignamente representadas en la ceremonia, a ver cómo se organiza en el Palacio Vaticano el cortejo pontificio.

Se ha organizado hacia las ocho, en la Sala de los Paramentos, a la cual bajó el Papa de sus habitaciones privadas, para revestirse de los ornamentos pontificales. Aquí, el Somado de la Iglesia, con la Capa Magna de encarnado granate, espera la ceremonia.

Llega el Pontífice, acompañado de su Noble antecámara y viste la «falda», la estola, el manto papal, el «formale» y la mitra preciosa. Son sencillos ornamentos que se cambiarán por otros más ricos y fastuosos para la celebración de los misterios. Porque la ceremonia, varia y compleja, se desarrolla en tres fases, con pausas que sirven para distinguir el significado. La primera fase comprende el homenaje del Cabildo Vaticano y la preparación del Pontífice en la capilla de San Gregorio; la segunda es la misa y la Coronación la tercera.

Compuesto, según el protocolo tradicional, el cortejo, inicia éste su movimiento por la Sala Ducal, hacia la Sala Regia, de aquí desciende por la escalera regia de Bernini y por la puerta, abierta de par en par, que debora el escudo de Paulo V, el Papa Borghese, enfrente de la estatua de Constantino, desfilando la soberbia comitiva en el atrio del lado derecho (el de la Epistola).

ENTRA EL PAPA EN LA BASÍLICA

Cuando el Papa aparece sobre la Sedia, bendiciendo a la muchedumbre que a través de las cancelas se ve arrastrada en la plaza, la Capilla Julia entona el «Tu es Petrus». Entonces, una maniobra de los Sediarios, habilísima en sincronización, pone la Sedia en tierra y desciende el Santo Padre, quien toma enseguida asiento en el trono levantado junto a la Puerta Santa frente a la lápida de la Indulgencia Plenaria y desde aquí oye la Salutación dirigida por el cárdido del Cabildo Vaticano, cápidas palabras de felicitación y fervientes augurios de un feliz pontificado y, al fin, recibe el acto de homenaje y obediencia prestado por el presidente y miembros capitulares.

La comitiva reemprende la marcha, por el centro de la Basílica y entonces podemos admirar en toda su integridad el esplendoroso edificio organizado y cuidadosamente estudiado por una secular tradición.

Precede la Guardia Suiza, vienen luego los Procuradores colegiales, el gobernador apostólico, el confesor de la Familia Pontificia, los Procuradores Generales de las órdenes religiosas, los Buzolantes, el soto-guardabarras llevando sobre un cojín la Tiara, acompañado del joyero pontificio, en hábito civil, los capellanes comunes, dos cursores pontificios, los capellanes y clérigos secutores, los camareros de honor con capa encarnada, los abogados consistoriales, los votantes de la Signatura, los clérigos de Cámara, los auditores de la Sagrada Rota, con capa prelatia, el maestro del S. Palacio Apostólico con dos capellanes que llevan las mitras preciosas para la ceremonia, el Decano de los votantes de la Signatura con traje de color violeta, llevando naveta e incensario, el auditor de la Rota que lleva la Cruz papal, acompañado de los maestros escuadrieros de Virga rubea, el auditor de la Rota subdiácono de la misa papal en damascina, acompañado del diácono y subdiácono griegos revestidos de los ornamentos de su rito; los penitenciarios de San Pedro con casulla y birrete negro; los abades mitrados con pluvial blanco y mitra de lino; los obispos y arzobispos, no asistentes al Trono pontificio, en pluvial recamado de plata y mitra blanca; los obispos y arzobispos orientales con el hábito propio de su rito.

ORACION DEL PAPA Y CANTO DE NONA

Apenas la comitiva ha recorrido los primeros pasos en la línea central, tuercere a la derecha, hacia la Capilla del Sacramento, y descendiendo el Papa de la Sedia, se arrodilla ante el Santísimo. Un devoto homenaje de oración, como todo fiel cristiano cuando entra en una iglesia. Terminada la ferviente oración asciende de nuevo y el cortejo se orienta en sentido contrario, hacia la Capilla de San Gregorio. Aquí se ha erigido otro trono, en donde el Papa recibe el homenaje de obediencia de Cardenales y Obispos, y a continuación se canta en ella la hora de «Nona».

Durante el canto, que dura casi una hora, el Pontífice y los Jerarcas cambian los ornamentos, tomando los de la Misa. El Príncipe Asistente sirve en artístico aguamán el agua para la ablución; el Sacristán de Su Santidad, entrega a los votantes de la Signatura los diversos ornamentos que han de vestir el Papa para la Misa: sandalias que tienen el escudo del Papa, subcrotorio, cruz peitoral, pavón, estola, tunicela, damascina, guantes, pianeta recamada de oro, anillo y mitra.

SE REORGANIZA EL CORTEJO

Finalmente el cortejo se reorganiza y dirige hacia el ábside, recorriendo lentamente el pasillo central, flanqueado por la Guardia Palatina, mientras la multitud de cada lado se va inclinando para recibir la bendición.

Ahora le vemos de cerca. Sentado en la Silla Gestatoria, con preciosa mitra de lama de oro en la cabeza, pálido el rostro, con una especie de

emocionado gesto al bendecir. Nunca le hemos visto antes en tal guisa. Ya no es Su Eminencia el Cardenal Roncalli, es el nuevo Papa, el Vicario de Cristo.

UN RITO EMOCIONANTE

Y sin embargo es un hombre como nosotros. Se lo recuerda el rito. Al llegar a la derecha de la Confesión se adelanta un ceremoniarista llevando sobre una percha una bandeja de plata, los sardiarios hacen pausa para verificar por tres veces un rito especial, enciende sobre el plato un puñado de estopa, y mientras ésta se consume en pavesas, canta arrodillado ante el Papa con un poco lastimero: «Pater sancte, sic transit gloria mundi. (Padre Santo, así para la gloria de este mundo).»

La triple advertencia, de profunda ascesis cristiana, pronunciada por un hombre humillado a sus pies, es recibida con visible compunción por Juan XXIII. El mira cómo arde y desaparece el rápido combustible; luego levanta el brazo y bendice. La Sedia renueva la marcha hasta el ábside, en cuyas bandecadas se han instalado obispos y cardenales en primera fila, acompañados éstos de sus mandatarios que se sientan al pie.

El trono está erigido entre la tumba o Confesión y la Cátedra de San Pedro. Grandes paños de rico tejido enmarcan la nave, sirviendo de fondo al trono. En la Confesión, las estatuas de plata de San Pedro y San Pablo decoran el altar, junto con los seis magníficos candelabros y Cruzifijo de Benvenuto Cellini, tras el que se eleva un séptimo candelero, más grande, que representa la supremacía pontificia.

La Sedia se ha detenido en medio del cuadro formado por los bancos de los Cardenales, y descendiendo el Papa recibe el escudo de paz de los tres últimos Cardenales del Orden de Presbíteros. Entonces se acerca a las gradas del altar ornado de blanco, para celebrar el Santo Sacrificio.

El séquito pontificio se ha disueltos, los hablicos reposan al lado del trono, el baldiquino se ha plegado, y los Cardenales con otros Prelados se han instalado en las largas filas de bancos recubiertos de damasco y terciopelo.

Desde el altar una amplia alfombra de ricos flores se extiende hasta los candeleros del ábside; de aquí al trono una alfombra, en tono verde, marca el camino.

LA MISA PONTIFICIAL

La misa en esta ceremonia se desarrolla, en líneas generales, lo mismo que la pontificia celebrada por el obispo en su diócesis. Tiene, no obstante, algunas particularidades, unas exclusivas de la liturgia episcopal y otras de la papal, que habremos de anotar cuidadosamente.

No es imaginable rito alguno que logre como éste expresar el sentido de poder universal y sobrehumano, propio de una criatura, hecha cuasi-participante de los atributos divinos. Todo acto que el Papa desarrolla, toda ceremonia que ejecuta, está circundada de ritos complicados y prolijos, que tienden a sublimar a este Hombre sobre todo lo humano, a rodearle de una reverencia sin límites.

Celebra casi toda la misa desde el trono, bajo amplio baldiquino encarnado, cubierto del «pavone» cuya cola baja por las gradas del trono, con la mitra en la cabeza como Pastor y Maestro de la Iglesia. Inmensa es el espacio vacío que media entre Él y sus ministros, así aislado de todos y elevado sobre todos.

Al pie del trono están agrupados como la sombra de su Majestad, el Cardenal Diácono y los otros tres Cardenales, con el príncipe, Colonna, Asistente al Solio, y algunos pocos Prelados y dignatarios, que ministran.

Comienza el Papa la misa con el Salmo Judicial... y al Indulgentiam... recibe el manipulo y luego, acompañado de sus ministros, después de serle impuesta la mitra preciosa, viene a la Silla gestatoria, y entonces tienen lugar las tres oraciones que por orden de antigüedad dicen ante él los tres Cardenales Obispos, destacados del grupo de sus colegas: Deus qui ades... Supplicatio-nibus nostris... que dicen los dos legatos. Después, que dicen los dos legatos, y la tercera, Deus qui apostolus tuum... dicha por el Cardenal Decano.

Terminadas las oraciones, el Papa, depuesta la mitra, retorna al altar para la imposición del Palo, tejido con la lana de los corderos que se bendicen el 21 de Enero, fiesta de Santa Inés en la Basílica Nomentana. El Cardenal Diácono, después de haberle extendido sobre hombros y espaldas del Papa la sujeta con tres alfileres de oro, ornados de pedrería.

Los cantores inician la misa del Papa Marcelo de Palestrina. Durante el Introito, el Papa recibe la incensación y abrazo de los Cardenales asistentes, y luego atraviesa el ámbito abisal, postrándose todos, para llegar al trono que descanza sobre la silla atribuida según tradición al primer obispo de Roma, el Apóstol San Pedro (1).

Y en el trono tienen lugar los Kyries y tercer homenaje tributado al Papa por los Cardenales, Obis-

Por Manuel AYALA
Cánónigo Penitenciario de esta S. I. C. B. M.

pos y Abades, con rito propio de cada grado, al cual corresponde el Papa con un doble abrazo, mientras el coro continúa cantando los Kyries, cuanto fuere necesario para el desarrollo de la escena.

El Papa, en voz alta y nitida, entona el Gloria, al que el coro responde con la sublime polifonía pastriniana. Asentado mientras tanto en el trono, ha recibido la mitra aurifrigiata y al terminarse canta el Pax vobis y la oración «In die coronationis», invocando al Señor sobre sí mismo: «mira, Señor, con ojo propio a Mí, tu siervo...»

Aquí aparece el Cardenal primer diácono Asistente, quien desciende hasta las gradas de la Confesión y postrado incoa la especial Letanía de la coronación, vestigio de una ceremonia primitiva, practicada no solamente para la coronación del Papa, sino también del Emperador. Se llaman Laudes, alabanzas; porque comienzan por aclamaciones en honor del Pontífice, y se continúan con la invocación de un cierto número de santos y santas.

El Cardenal ha tomado en mano la perla y precedido por los mancebos y acompañado de un maestro de ceremonias y seguido por los auditores reales y abogados consistoriales se coloca ante la Confesión de San Pedro y canta tres veces: «Exaudi Christe, a lo que se responde: «Domino Nostro N. Joanni a Deo decreto Summo Pontifici et Universali Papae Vitae»

A cada invocación responden 40.000 voces en nombre de cuatrocientos millones de católicos implorando la ayuda divina: Tu illum adjuva.

La Epistola ha sido cantada en lengua latina y griega, primero por el subdiácono latino, y a continuación

ción el griego, que modula la voz como en una dulce monodia. Mientras se canta el Gradual, Tu es Petrus, que renueva el eco de la promesa divina de desatar y de atar, el Papa sentado en el Trono, lee epistola y evangelio, sirviéndolo dos Cardenales como ministros. Después con la cabeza descubierta se pone en pie y canta el Evangelio, para lo que, en la forma acostumbrada, se ha colocado en el altar de los siete candelabros. También ha de cantar en ambas lenguas, latina y griega, en forma análoga a la Epistola.

Hemos llegado al Credo, que el Papa entona solemnemente, y la Capilla responde en bellísima ejecución desde la primera a la última frase melódica, con un crescendo que toca el culmen del lirismo, para finalizar, en un suspiro, mediante magistral modulación de voces decedidas.

El ceremonial se complica por la variada riqueza de elementos. Viene la preparación de la mesa de altar que se recubre con el manto de un paño plegado en trece partes, surcadas con franjas de oro; sobre él se colocan los corporales; son traídos el cáliz, trabajo finísimo de cincel, la patena, la fístula de oro, con la que el Papa sime del cáliz las especies del vino consagrado a la hora de la comunión, las vinajeras y los purificadores. El Cardenal Diácono extrae de una caja tres hostias, dos de las cuales, después de haberlas tocado a la parte interior y exterior del lado del cáliz, consigna al sacristán para que ante el celebrante las consuma y del mismo modo el sacristán consumirá parte del agua y del vino para el sacrificio, resto de una tradición litúrgica medieval.

Después de la incensación, el Príncipe Asistente derrama agua sobre las manos del celebrante, en señal de purificación.

Se entra ahora en el momento más emocionante del Sacrificio. La voz firme y clara del Papa canta el prefacio y resuena el Sanctus, en coro rico en expresión.

Toda la multitud está de rodillas, a una orden seca y enérgica los cuerpos armados desenvainan las espadas.

Desde el altar, el Papa, en pie, al momento de la elevación, exhibe a diestra y siniestra la Hostia de Paz. Mientras tanto desde la cúpula las trompetas de Plata lanzan el «Largo» de Longhi. Sublime es el momento y de profundo recogimiento, y cuando cesan las notas argentinas el coro ejecuta el Benedictus y el Hosanna. Desde la torre el volteo de campanas ha recordado a los de fuera la santidad del rito interior.

Y nos acercamos hacia el fin. Después del Pater Noster el Papa



Industriales Comerciantes

anunciándose en DIARIO DE BURGOS conseguirán una propaganda eficaz

Todos los VIERNES DIRECTAMENTE

MADRID SAN JUAN BOGOTA

EN Super Constellation

AVIANCA

AEROLÍNEAS NACIONALES DE COLOMBIA
LA EMPRESA DE AVIACIÓN MÁS ANTIGUA DE AMÉRICA

Consulte a su Agencia de Viajes o a nuestros Agentes Generales

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

Madrid: Edificio España, Pl. España Tel. 47-14-03
Barcelona: Mallorca, 250 - Tel. 37-00-03

emoción con que los fieles al ingreso vieron pasar al Santo Padre a su lado, y con dirección a la Confesión, a los acordes de las trompetas de plata, la Marcha de Silveo ejecutada desde la cúpula, es superada en la marcha hacia la Loggia de las Bendiciones.

Y fue también algo admirable que durante el breve recorrido del cortejo pontificio hasta el aula de las Bendiciones que correspondía a la fachada del Moderno, pudiera salir una muchedumbre inmensa sin incidente lamentable, y ocupando el espacio que quedó vacío para ella, formar masa con las 200.000 que acampaban entre la columnata de Bernini, el área de la antigua plaza Rusticini, la línea de la Vía de la Conciliabone hasta el Castillo y Puente de S. Angelo.

LA CORONACIÓN

La ceremonia de la Coronación es rápida y sencilla, en comparación, sobre todo, con lo larga que fuera la misa pontificia.

Ante el balcón de la ventana central pende el célebre tapiz de Pio IX, de raso blanco, el mismo que luciera el día 28, fecha de la primera bendición papal. En el área del balcón enmarca la escena el rojo terciopelo que cubría las dos columnas de la Loggia, destacando el trono, al fin, decorado con óvalo de esmeralda hermalidada.

Los tonos de «atención», dados por las tropas pontificias e italianas acantonadas para el orden en la Plaza, pusieron en revuelo a la muchedumbre. Las ventanas laterales hanse llenado de hábitos episcopales.

Precedido de la cruz de triple travesaño y acompañado de Cardenales, Prelados y Guardia Noble, aparece el Papa en la balconada siendo aclamado por el aplauso vigoroso de la multitud.

BENDICIÓN PAPA

Por la Capilla fue entonada la antífona: Corona aurea super caput ejus... y el diácono del Santo Colegio recitó el Pater Noster, seguido de los correspondientes versículos, y el diácono primero cantó la oración: Omnipotens sempiterno Deus, dignatus sacerdotium, y el segundo diácono quitó de la cabeza del Pontífice la mitra de oro. Después el primero impuso la tiara, el tribreyon, diciendo: Accedite tiarum tribus coronis ornatum, et scias te esse patrem principum et regnum, rectorem orbis in terra, Vicarium Salvatoris Jesu Christi, cui est honor et gloria in saecula saeculorum. Amen; respondió al unisono toda la muchedumbre.

El Papa imparte la bendición con la fórmula del Pontífice, que sostiene un Prelado asistente, mientras otro sostiene la palmatoria: «Sancti Apostoli Petrus et Paulus de quorum potestate et auctoritate confidimus, ipsi intercedant pro nobis ad Dominum...» Y después de la oración de la Indulgencia se ve maravillosamente al Papa, con la tiara puesta, levantar los brazos hacia el cielo, como en suprema invocación, y formando tres veces el signo de la cruz, bendecir al Mundo y a Roma, cantando: «Et benedixit Dominus omnipotens, Patris et Filius et Spiritus Sancti, descendat super vos et maneat semper, a la que respondió el Amen del pueblo genuflecto sobre el cual descendió la remisión de todos los pecados. Entonces, los dos Cardenales diáconos leen en latín e italiano la concesión de la indulgencia plenaria.

A continuación el Papa abandonó el trono, en medio del desencanto de sus fieles, que se dolían ante la desaparición de una visión sobrenatural.

FINAL

Retorna al Palacio Vaticano acompañado de su comitiva, sobre la Silla Gestatoria y bajo el Palo, como al venir, y llegando a la Sala de los Paramentos depone los ornamentos Pontificales, quedando en suca y estola, mientras recibe afectuoso saludo de los Cardenales. Luego se reintegra a sus habitaciones privadas. La ceremonia ha terminado.

casta el Pax Domini y el Agnus Dei y da el abrazo de Paz al Cardenal-Obispo, quien lo transmite a los demás purpurados.

Luego viene la comunión con el rito especial pontificio. Con la cabeza descubierta y las manos juntas abandona el Papa la Confesión para retornar a su trono. La Guardia Noble rinde honores, rodilla en tierra y todos se postran. Los Cardenales, diácono y subdiácono son portadores de la Sagrada Hostia y el cáliz para la comunión.

Minutos emocionantes que pocas veces podremos sentir tan hondamente. Al llegar, las sagradas especies, Juan XXIII se ha levantado prestamente, y se espiritualiza con el amplio manto que pende hasta los pies, contribuyendo a darle el aspecto hierático de artística vidriera. Después pronuncia la humilde plegaria Domine non sum dignus, y lentamente hace la fracción del pan, recibe el cuerpo del Señor fervorosamente y bebe el vino con la misma piedad y hace partícipes del sagrado banquete a sus dos Cardenales asistentes.

Verificada la purificación del cáliz y las abluciones y cantada la oración del Postcomunión, el diácono canta el Hic missa est, y Su Santidad imparte la bendición en la forma consuetudinaria.

CURIOSA ESCENA

Recitado el último evangelio después de dar gracias a Dios de rodillas, tiene lugar una curiosa escena. El decano del Capítulo Vaticano acude presuroso en el momento que el Papa asciende a Sedia y con gesto de agradecimiento ofrece a Su Santidad en una bolsita de seda, recamada de oro, 25 julios. Es una antigua costumbre del Cabildo que en estas misas papales se muestra reconocido; cómo no: «per missa bene cantata». El Pontífice consigna la bolsa al Cardenal Diácono, quien a su vez la entrega al caudatario.

La emoción con que los fieles al ingreso vieron pasar al Santo Padre a su lado, y con dirección a la Confesión, a los acordes de las trompetas de plata, la Marcha de Silveo ejecutada desde la cúpula, es superada en la marcha hacia la Loggia de las Bendiciones.

Y fue también algo admirable que durante el breve recorrido del cortejo pontificio hasta el aula de las Bendiciones que correspondía a la fachada del Moderno, pudiera salir una muchedumbre inmensa sin incidente lamentable, y ocupando el espacio que quedó vacío para ella, formar masa con las 200.000 que acampaban entre la columnata de Bernini, el área de la antigua plaza Rusticini, la línea de la Vía de la Conciliabone hasta el Castillo y Puente de S. Angelo.

4 Solemne coronación del nuevo Papa

(Viene de primera página)

Los. La Silla Gestatoria, de origen oriental e introducida en Occidente por el emperador Carlomagno, era sostenida por seis sedicarios a cada lado, vestidos con las tradicionales casacas de color rojo oscuro, en damasco. La procesión llegó al pórtico de la basílica, entre la fachada principal del templo y las cinco grandes puertas que comunican con el interior de la iglesia. Unas 400 personas se encontraban en una tribuna especial desde la cual pudieron contemplar la parte de la ceremonia que se desarrolló delante de la puerta santa. Esta puerta santa, de bronce, sólo fue abierta durante el Año Santo, al terminar la cual quedó cerrada y sellada por Su Santidad el Papa Pío XII.

LE RINDE OBEDIENCIA EL CLERO

Allí el nuevo Papa Juan XXIII recibió la obediencia del Clero de la Basílica de San Pedro. El Pontífice descendió de la Silla Gestatoria y se situó en un trono instalado al lado de la ciudadela. Junto a Su Santidad y en un plano inferior se hallaban los cardenales diáconos Canali y Ottaviani. Todos los miembros del capítulo de San Pedro desfilaron ante el Padre Santo. Finalmente, el Sumo Pontífice impartió su bendición al Clero. En el mismo pórtico del templo, se hallaba el cardenal Teleschini, que, como arcipreste de la basílica de San Pedro, esperó al Papa para unirse después al resto de los componentes del Sacerdocio Cardenalicio mientras que S. Juan XXIII subía de nuevo a la Silla Gestatoria para hacer su entrada en el templo.

DELEGACIONES EXTRANJERAS

Puede calcularse en unas 50.000 las personas que se hallaban esperando en la Basílica al Sumo Pontífice para presenciar las grandes solemnidades de su coronación. En la nave central y en la parte comprendida entre el altar de la Confesión y el altar de la Cátedra se encontraban las tribunas reservadas a las misiones extraordinarias. Se trataban en total de 57 delegaciones, de las cuales 51 correspondían a otros tantos países, una a la Soberana Orden de Malta, tres a diversas comunidades europeas y dos a las Naciones Unidas. La delegación española la presidía el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.

OTROS INVITADOS DE HONOR

Además asistían los miembros de las Familias Reales de Italia, España, Grecia, Bélgica, Luxemburgo, Alemania y Austria, entre ellos el Conde de Barcelona. La tribuna del Cuerpo Diplomático ocupaban los miembros de las misiones diplomáticas y en otro lugar preferente, se hallaba la familia del nuevo Pontífice.

MAJESTUOSA ENTRADA DE SU SANTIDAD EN LA BASÍLICA

El silencio impresionante se rompió al sonar las trompetas de plata de la Guardia Noble de Su Santidad, anunciando la llegada del Sumo Pontífice. En ese instante, la Capilla musical entonó el "Tu es Petrus", de Perossi. Su Santidad apareció en la Silla Gestatoria acompañado de los dos "fiambellos", símbolo de majestad. Los vivos al Papa resonaron estruendosamente mientras el nuevo Pontífice sonreía e impartía su bendición a los fieles. El cortejo pontificio avanzó hasta la mitad de la nave central, donde se detuvo para que el Padre Santo orase devotamente en la capilla de la Trinidad, en la que se hallaba expuesto el Santísimo. Al terminar Juan XXIII subió de nuevo a la Silla Gestatoria para continuar avanzando por la nave central entre los aplausos y aclamaciones ensordecedoras de la multitud.

ACTO ESPECIAL EN LA CAPILLA DE SAN GREGORIO

El cortejo se dirigió entonces a la capilla de San Gregorio, seguido por los miembros del Sacerdocio Cardenalicio y de toda la Corte Pontificia. En esta capilla, Su Santidad veneró los restos mortales de San Gregorio, I, para ocupar después un trono desde el que se recibió una primera obediencia de todos los cardenales, los obispos y los penitenciarios. Esta ceremonia reviste simbolismo especial, ya que San Gregorio ha quedado en el corazón del pueblo cristiano y en la mente de la Iglesia como el perfecto sucesor de San Pedro. Efectivamente, el Papa San Gregorio fue quien se dio a sí mismo el título de "Siervo de los siervos de Dios".

Su Santidad impartió su bendición a los cardenales con la tradicional fórmula y el coro comenzó a entonar el oficio di-

vinos de la Hora Tercia, mientras Su Santidad iba recibiendo lentamente todos los ornamentos papales, para oficiarse la misa solemne. Por su parte, los cardenales se revistieron con los ornamentos prescritos por la Liturgia, del mismo modo que los patriarcas, arzobispos y obispos asistentes se vestían con los suyos.

BRILLANTE CORTEJO

Después se formó nuevamente el cortejo pontificio, avanzando Su Santidad siempre en la Silla Gestatoria, desde la que impartía sonrisas, su bendición. Con gran veneración, los fieles presenciaron el paso de la tiara pontificia, que era llevada en el mismo cortejo y que puede considerarse como instrumento de triple significado: material, simbólico e histórico.

En primer lugar, marchaban los guardias suizos con los procuradores del Colegio y el predicador apostólico, el confesor de la familia pontificia, los procuradores de las Ordenes religiosas, el intendente encargado del guardarropa de Su Santidad y, seguidamente, sobre un cajón precioso, la Tiara pontificia. Seguían dos correos papales de honor, con capas rojas, abogados consistoriales, votantes de la Signatura apostólica, auditores del Tribunal de la Rota, maestro del Sacro palio, seguido de los capellanes secretos, portadores de las mitras que utilizó el Padre Santo durante la ceremonia, y, a continuación, un auditor de la Rota con la Cruz Papal.

Por su parte, los patriarcas, arzobispos, obispos y abades lucían capa pluvial, de lana bordada en plata o de damasco y mitra blanca. El aspecto del cortejo era impresionante. En el amplio espacio comprendido entre el altar de la Confesión y el de la Cátedra, los cardenales y prebendados fueron ocupando sus respectivos lugares. En total, sumaban unos 300 precedentes de todos los países del Mundo. Al llegar ante el altar de la Confesión, los prebendados se despojaban de la mitra y tomaban asiento a lo largo del ábside. En este mismo momento, la Silla Gestatoria iba acompañada, además por maceros con mazas de plata, guardias suizos en traje de gran gala con coraza y yelmo; aires oficiales de la Guardia Noble también con uniforme de gran gala; comandante de la Guardia Suiza, de la guardia palatina y de la gendarmaría pontificia, etc. Sin se-

pararse más que unos metros del Sumo Pontífice, avanzaban el príncipe Colonna, Asistente del Sello pontificio; el intendente mayor de los Palacios Apostólicos, el caballero mayor de Su Santidad, el príncipe intendente de los correos pontificios y el prefecto de ceremonias, Menseñor Enrico Dante.

EL RITO DE QUEMAR LA ESTOPA

Poco antes de llegar al altar de la Confesión, se efectuó el conocido rito de prender fuego a la estopa. Monseñor Calderari, uno de los maestros de ceremonia, fue quien llevó en la mano derecha la tradicional vara dorada, en cuyo extremo aparecía la simbólica estopa, que fue encendida. En ese momento, el maestro de ceremonias, puesto de rodillas, se volvió hacia el Padre Santo y entonó la admonición: "Pater Sancte, sic transit gloria mundi". ("Padre Santo. Así pasan las glorias de este Mundo"), que repitió tres veces. De esta manera simbólica, la Iglesia quiere recordar el carácter perecedero de toda la felicidad.

TRES INVOCACIONES

Al llegar al altar de la Confesión, Su Santidad descendió de la Silla Gestatoria mientras la Capilla Sixtina cantaba de nuevo el "Tu es Petrus", así como, en cántico gregoriano, el introito de la misa de hoy, que era la propia de la Coronación. A continuación, los tres Cardenales más antiguos del orden episcopal, rezaron, uno después de otro, la oración "Supp Pontifici". El Cardenal Micara entonó: "¡Oh Dios que no te desdices en asistir donde quiera que con devoción eres invocados. Sé favorable, te rogamos, a nuestra súplica, a este Tu Siervo Juan, que Tu has escogido para Tu pueblo, dándole la máxima dignidad apostólica, inundándole abundancia de la divina bendición para que sienta el haber llegado a esta altura ha sido don Tuvo". El Cardenal Pizzardo rezó la segunda oración: "A nuestra súplica, ¡oh Dios omnipotente! da a la familia Tu acostumbrada piedad e inunda a Tu siervo Juan, de la gracia del Espíritu Santo, para que El que ha sido constituido para nuestra salvación, Cabeza de la Iglesia, sea fortalecido por la fuerza de su virtud". Finalmente, el Cardenal Tisserant, decano del Sacro Colegio, entonó la tercera y úl-

tima oración: "Oh Dios, que has querido que Tu apostolado, Pedro, entre los demás apóstoles, tuviese el primado que les has impuesto sobre sus hombros, el peso de la universal Cristianidad. Te rogamos que mires propicio a este Tu siervo Juan que nosotros, contra su voluntad, hemos elevado desde una humilde cátedra al trono del mismo Príncipe de los Apóstoles. Así, del mismo modo, que, enriquecido con las garantías propias de tan alta dignidad, acumule los méritos de las virtudes a fin de que lleve dignamente el peso de la Iglesia Universal, con Tu ayuda y de Ti, que eres la felicidad de los tuyos, reciba el precio que merezca de Nuestro Señor Jesucristo, Amén".

BELLEZA LITURGICA DE LA MISA

Seguidamente, el Cardenal Canali, que anunció al Mundo la elección del Cardenal Roncalli como nuevo Papa, impuso a éste el palio, distintivo de la dignidad arzobispal y le dio la maza con tres alfileres de oro y piedras preciosas, al mismo tiempo que el Cardenal pronunciaba la fórmula de imposición.

Su Santidad subió entonces las gradas del altar de la Confesión, mientras que eran incensadas la cruz y el altar y la Capilla Sixtina iniciaba el cántico de los "Kyries". La misa era la del Papa Marcelo, de Palestrina, a seis voces.

Hacia las diez y media de la mañana, Su Santidad descendió del altar para instalarse en su trono y entre la cuadruple fila de Prelados, todos vestidos de blanco, para recibir nuevamente la obediencia de los Cardenales. El momento revistió gran emoción. Los Principes de la Iglesia fueron acercándose uno a uno al Pontífice para besarle la sandalia correspondiente de Su Santidad con un abrazo y un beso en la mejilla, gesto verdaderamente paternal que, aunque prescrito en la liturgia, interpreta magníficamente el significado de esta obediencia y esta nueva "adoración" de los Principes de la Iglesia al Supremo Pastor, entre ellos, los españoles Pla y Deniel, Arriba y Castro y Quirós Palacios. Sigueron los Patriarcas, Arzobispos y Obispos, que besaban al Padre Santo en el pie y la rodilla, y, finalmente, los abades mitrados, que le besaban únicamente el pie.

Terminada esta ceremonia, el Padre Santo dio lectura al "Introito" de la misa, para rezar después los "Kyries" y entonar el "Gloria". Con voz clarísima, el Pontífice entonó el "Pax vobis", a pesar de la inmensa emoción que se reflejaba en su rostro. Seguidamente, rezó la oración propia de esta misa: "Oh Dios, Pastor y guía de todos los fieles. Misa propicio a tu siervo Juan, que has escogido para tu supremo pastoreo de la Iglesia, y concédole ser útil con la palabra y con el ejemplo a sus ovejas para que, juntamente con la grey a él confiada, llegue a la vida eterna de Nuestro Señor Jesucristo. Amén".

LA CORONACION

Llegó el momento culminante. El decano del Sacro Colegio, Cardenal Tisserant, entonó con voz solemne el "Pater Noster" y a continuación cantó el "Oramus" siguiente: "Omnipotente y eterno Dios, autor de la dignidad y del reino sacerdotal, da gracias a Tu siervo Juan, nuestro Pontífice, para regir fructuosamente su Iglesia; para que aquel que ha sido constituido y coronado Padre del reino y Cabeza de todos los fieles, por Tu saludable disposición, lo gobierne todo bien, por Cristo Nuestro Señor".

En este momento, Monseñor Enrico Dante quitó la mitra dorada de la cabeza del Padre Santo y el Cardenal Canali, tomando la Tiara, la colocó sobre la cabeza de Pontífice, recitando las palabras de la Coronación: "¡Oh Dios, que has querido que Tu apostolado, Pedro, entre los demás apóstoles, tuviese el primado que les has impuesto sobre sus hombros, el peso de la universal Cristianidad. Te rogamos que mires propicio a este Tu siervo Juan que nosotros, contra su voluntad, hemos elevado desde una humilde cátedra al trono del mismo Príncipe de los Apóstoles. Así, del mismo modo, que, enriquecido con las garantías propias de tan alta dignidad, acumule los méritos de las virtudes a fin de que lleve dignamente el peso de la Iglesia Universal, con Tu ayuda y de Ti, que eres la felicidad de los tuyos, reciba el precio que merezca de Nuestro Señor Jesucristo, Amén".

El entusiasmo de la enorme multitud fue verdaderamente indescriptible. Los aplausos ensordecedores y los vivos al Papa se sucedían sin interrupción, mezclándose con el jubilo de ondear de banderas y pancartas.

Su Santidad Juan XXIII recitó la sagrada fórmula litúrgica de la Bendición Papal e impartió su bendición "Urbi et Orbi". Cuando el Papa, solememente, dibujaba en el aire, con su mano, los tres signos de la Cruz de la bendición, la multitud emocionada se puso de rodillas y, a continuación, un enorme clamor se elevó de la Plaza de San Pedro. Seguidamente el Cardenal Tisserant y el Cardenal Canali, leyeron públicamente, primero en latín y después en italiano, los breves pontificios por los que Su Santidad el Papa Juan XXIII, con clemencia indulgencia plenaria a todos los presentes.

Seguidamente, el Padre Santo penetró en el Aula de los Ornamentos para despojarse de los vestiduras sagradas y recibir, privadamente, la filial bendición que en nombre del Sacro Colegio, le dirigió el Cardenal decano.

Puede decirse que el momento culminante del entusiasmo popular, se produjo después de que el Pontífice hubiera impartido la bendición "Urbi et Orbi". En dicho momento, el Padre Santo, haciendo el mismo gesto familiar de su predecessor, el inolvidable Pío XII, elevó sus brazos al cielo y los cerro sobre su pecho como abrazando al Mundo.

TRANSMISION DE LA CEREMONIA POR RADIO Y T. V.

Ciudad del Vaticano.— Más de quinientos periodistas y fotógrafos, así como operadores cinematográficos han presenciado las primeras de la solemne Coronación de Su Santidad Juan XXIII. Por su parte, la oficina del maestro de Cámara anuncia que ha expedido más de treinta mil invitaciones a otras tantas personas para que pudieran asistir, desde el interior de la Basílica, a los diversos actos de la Coronación. La televisión italiana realizó del solemne rito una transmisión extraordinaria que no tiene antecedentes. Se calcula en diez millones el número de personas que en catorce países europeos han presenciado la ceremonia a través de la televisión.

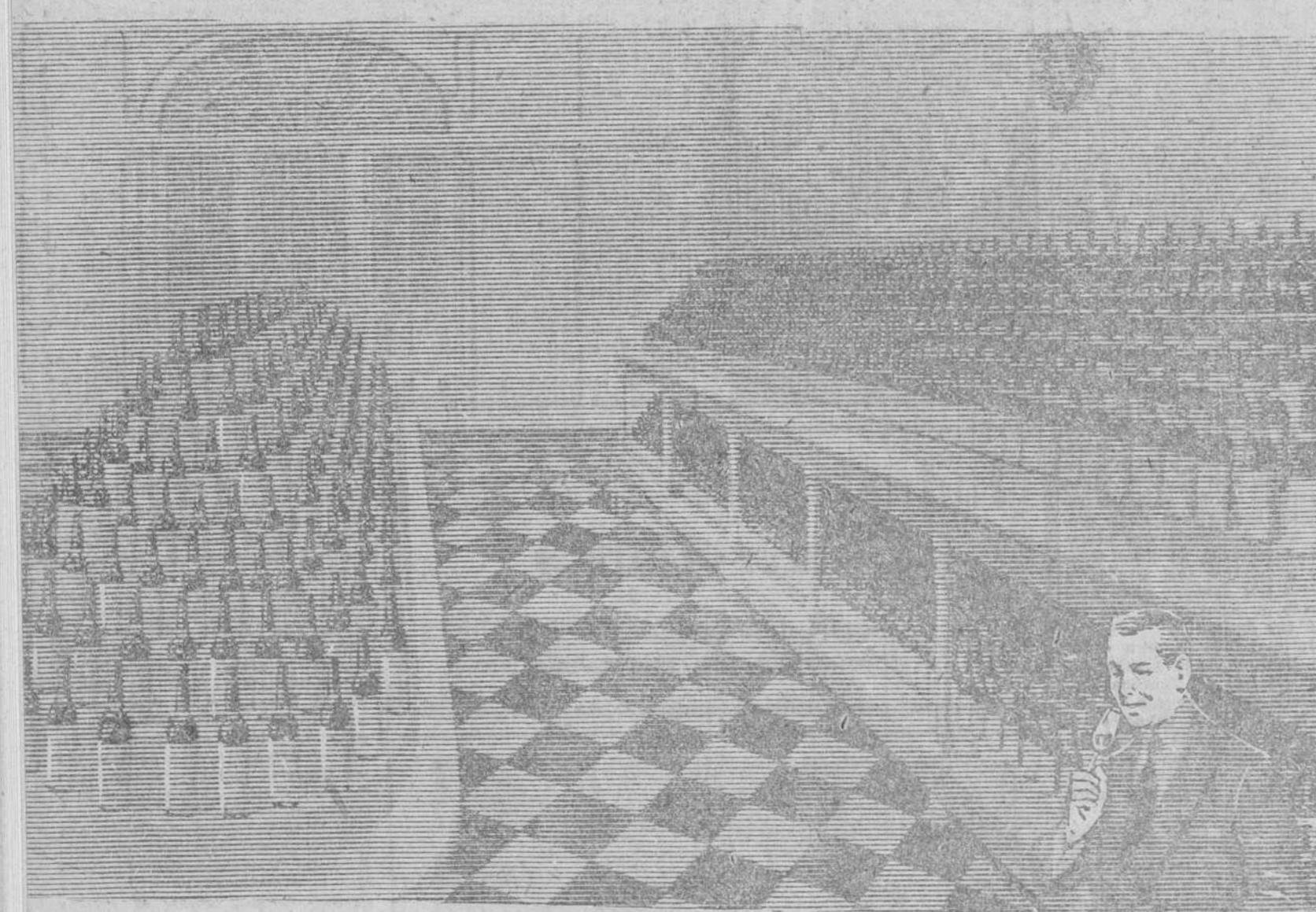
La emisora vaticana divulgó todos los detalles de la ceremonia, en conexión directa con Radio Nacional de España, BEC de Londres, RAI de Italia y emisoras de Luxemburgo, Montecarlo, Bélgica, Alemania, Nueva York, México y otras.—Ele. AUDIENCIA DEL PAPA A SUS PAISANOS. Ciudad del Vaticano.—El Padre Santo, Juan XXIII, antes de que hubieran pasado cuatro horas de su Coronación, ha recibido en audiencia general a fieles de su región natal, dirigiéndose a ellos: "como lo hacia nuestro parroco".

Sin dar muestra alguna de cansancio, el Papa conversó con los ocho mil peregrinos del Norte de Italia durante una audiencia que duró cuarenta minutos. Se dirigió a ellos en tono familiar e íntimo, precediendo del "Nos" pontificio.—Ele. PALABRAS A LOS BERGAMASCOS. Roma.—"He tomado el nombre de Juan, que era el de mi padre, quien me llevaba sobre sus hombros a las funciones de iglesia cuando yo era un niño; ahora, pasados 70 años, vosotros, la Iglesia, seis quienes me lleváis sobre vuestros hombros. Haré cuanto pueda y me ayudaréis con vuestras oraciones". Estas palabras, poco más o menos, se atribuyen a Su Santidad Juan XXIII como pronunciadas en la audiencia concedida a los peregrinos de Bergamasco.

Al parecer, el Papa dijo también que, aunque llevaba bajados los párpados al ser llevado procesionalmente a través de la Basílica de San Pedro esta mañana, advirtió que algunas banderas rezaban: "Queremos al Papa en Bergamo". "Es preciso, hijos míos,—se añadió— que dije el Pontífice,— acatar la voluntad de Dios, como va a ir el Papa a Bergamo". Cuando Su Santidad vio que varias veces sus palabras eran cortadas por las aclamaciones de los fieles, les dijo: "Por favor, no lo hagan o esta audiencia resultará demasiado larga...".

También dijo el Padre Santo: "Esta es la primera vez que os hablo como Pontífice..." y añadió: "Vosotros es haréis cargo de la gravedad de la tarea, de la responsabilidad de un pobre hijo de un humilde agricultor que ha de enfrentarse ahora con la pesada carga del Pontificado. Pero lo haré con la misma fe de siempre, invocando la asistencia de Cristo". "Vosotros podéis comprender bien mi emoción. Venicia, no la volveré a ver. No volveré a ver otra vez a mi ciudad". "No debo dar curso a mis sentimientos

II - Visitando la bodega.



Entendidos bebedores de todos los países del mundo, conocedores de los tesoros que almacena González Byass, pueden elegir entre sus vinos o brandies el tipo que satisfaga plenamente a su exigente paladar.

De ahí que nuestros catadores y expertos cuiden con esmerado mimo la crianza y conservación de los vinos y brandies, para que siempre se mantengan sus maravillosas cualidades de aroma, sabor, vejez y color, por muy distintas que puedan ser las condiciones climatológicas del país donde vayan a ser consumidos.

Al servirles se deja aquí una referencia, cuya muestra embotellada tiene todos los datos necesarios escritos en el pecho. Observa cualquier etiqueta y fíjate que una botella representa muchos cientos de toneles, de "botas", llamados así en Jerez a los de 500 litros de capacidad, o bien, miles, de cajas.

Por eso, amable lector y acompañante en esta visita que estamos haciendo, son marcas internacionalmente apreciadísimas los famosos vinos TIO PEPE, NECTAR, SOLERA 1847, y los coñacs SOBERANO, BYASS 96, INSUPERABLE y LEPANTO.



GONZALEZ BYASS

ASAS EN JEREZ PUERTO DE SANTA MARIA - SANLUCAR DE BARRAMEDA ORBON LONDRES - TAVIRA

HOMILIA DE JUAN XXIII

En ese momento, Su Santidad, antes de entonar el Credo, leyó una Homilía con voz potente y muy clara, que duró doce minutos.

Después del Credo y llegado el momento solemne de la Misa, Su Santidad se levantó del trono, y, seguido de un pequeño cortejo, llegó hasta el mismo pie del altar y recibió del Cardenal diácono la especie de pan para efectuar el ofertorio. Terminado éste, Juan XXIII juntó sus manos para el "memento" de los vivos, y una vez rezado el prefacio y entonado el "Sanctus" por los coros, todos quedaron de hinojos, excepto los componentes de los cuerpos armados pontificios que, instantes después, se arrodillaban también. Era el momento más solemne de la misa papal, la primera de Juan XXIII, el instante en que Jesucristo llegaba a las manos de su Vicario en la Tierra.

COMULGA EL PADRE SANTO

El acto de la comunión tuvo un rito completamente especial. El Cardenal diácono tomó la patena y, cubriéndola con la estrocha de doce puntas, la mostró en alto al pueblo y se la entregó arrodillado al subdiácono para hacerla llegar hasta

Vida religiosa

SANTORAL

SANTOS DE HOY:
Las Sagradas Reliquias. Sr. Zacarias, pl., Isabel, Félix pbr., Eusebio, m.

Misa, con rito doble y color encarnado de las Sagradas Reliquias, segunda oración Et famulos.

SANTOS DE MAÑANA:
Sr. Severo, ob., Félix, Atico, mrs., Winco, ab., Leonardo, cf.
Misa, con rito simple y color verde de la Dominica XXIII Et Pentecostés, segunda oración Et famulos.

CULTOS

NOVENA DE ANIMAS
SAN LORENZO: Por la tarde, a las siete y media, predicando el M. I. Sr. D. Isidoro Diaz.
SAN LESMES: Por la tarde, a las ocho.
SAN COSME: Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho, con sermón por don Simón Rey, profesor del Seminario.
SAN JULIAN, SAN PEDRO Y SAN FELICES: Por la tarde, a las ocho, predicará el R. P. Carmelo de San José, C. D.
SANTA AGUEDA: Por la mañana, a las ocho y media. Por la tarde, a las siete y media.
JUEVES EUCARISTICOS
Esta Arcoheraldia celebrará sus cultos en comuniones conmemorativas y con una Hora Santa Reparadora, en la Iglesia de San Cosme y San Damián, a las siete de la tarde, reuniéndose en junta mensual el Consejo de administradores de esta Asociación...

LOS DEPORTES en

Diario de Burgos

Ningún boleto con catorce resultados

Hay quince máximos acertantes de trece

Cada uno de ellos percibirá 294.414,15 pesetas

Madrid. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la última jornada de Liga: Boleto vendido: 5.352.985. Recaudación: 16.058.955 pesetas. 55 % de premios 8.832.425,25 pesetas. Reparto de premios: pesetas 4.416.212,60, a repartir entre quince máximos acertantes de trece resultados a 294.414,15 pesetas cada uno. Idéntica cantidad a repartir entre 326 más aproximados de doce acertados a pesetas 13.546,95 cada uno. Los máximos acertantes pertenecen a las delegaciones provinciales de Barcelona (cuatro), Madrid (tres), Córdoba (dos), Bilbao (uno), Valencia (uno), Tenerife (uno), Cuenca (uno), Huelva (uno), y Murcia (uno). En esta jornada se ha batido el récord absoluto de recaudación, pasando ya de los dieciséis millones de pesetas.—Alfil.

DOS HERMANOS AFORTUNADOS

Cabra (Córdoba). — Poco después de ser difundido esta noche por Radio Nacional de España el resultado del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la pasada jornada, se presentaron en un quiosco de esta ciudad el industrial de Cabra don Antonio Espejo Gutiérrez y su hermano Rafael, portadores de dos boletos máximos acertantes, de trece resultados y otros de doce, por los que percibirán en total la suma de 615.921,60 pesetas. Estos cuatro boletos, con otros seis, habían sido adquiridos por dichos hermanos, según costumbre semanal. Don Antonio Espejo Gutiérrez cobró un primer premio de la Lotería nacional en el año 1951 y en la temporada 1943-44 consiguió premios en las Apuestas por 121.000 pesetas. De las apuestas ha cobrado reiteradamente otros premios de menor cuantía.

Atlético de Madrid y C.D.N.A. de Sofía hoy, en partido de la Copa de Europa

También juega en Inglaterra el Atlético de Bilbao

Crisis en el Sevilla y dimisión del húngaro Kalmar

Madrid. — La Real Federación Española de Fútbol, ha comunicado al Atlético de Madrid, que el equipo arbitral que actuará mañana miércoles día 5, en el primer encuentro de octavos de final de la Copa de Europa de campeones entre el Atlético de Madrid y el C. D. N. A., de Sofía (Burgaria) los formarán los colegiados suizos señores Wysslinli, Bosshardt y Lier, estos dos últimos como jueces de línea.

CRISIS EN EL SEVILLA?

Sevilla. — La Junta directiva del Sevilla C. F. celebró una reunión extraordinaria que se prolongó hasta muy avanzada la madrugada. No se ha facilitado nota a la Prensa pero se dice, a título de rumor, que la directiva presentó su dimisión total y parcialmente. También se dice que el entrenador Kalmar ha presentado la dimisión y ha sido aceptada haciéndose cargo del equipo, según unos, Encinas y según otros, Villalonga.—Alfil.

SE CONFIRMA LA DIMISIÓN DE KALMAR

Sevilla. — Se ha confirmado la dimisión del entrenador sevillista Kalmar, que incluso se ha despedido de los jugadores. Del equipo se ha hecho cargo el veterano Campanal, que fue delantero centro internacional, bajo el asesoramiento de Ramón Encinas.

EL ATLETICO DE BILBAO JUEGA HOY EN INGLATERRA

West Bromwich. — El Atlético de Bilbao ganador de la Copa de España en la pasada temporada, ha llegado hoy a esta ciudad donde mañana, en encuentro amistoso se enfrentará al West Bromwich Albion.

El vicepresidente del club, señor Prádo, anunció inmediatamente después de su llegada que los jugadores del equipo "cobrarán doble prima" si ganan en el partido de mañana, por la noche, en el campo de Hawthorns: "Deseamos mostrar —agregó— que los jugadores españoles son tan buenos como los de cualquier otra parte. En nuestras filas solamente hay jugadores españoles".

El Atlético vasco tiene a nueve internacionales entre sus jugadores y registra pocos cambios del

conjunto que fue vencido por el West Bromwich, en Bilbao, por cero a uno. Las alineaciones probables son:

Atlético: Carmelo; Oriu, Canli; Mauri, Etura, Maguregui; Artete, Torre, Arieta, Uribe y Gaizka.

West Bromwich Albion: Potter; Howe, Williams; Sters, Barlow, Dudley; Campbell, Robson, Keivan, Burnside, Hogg.—Alfil.

KOSSIS DEBUTARÁ EL DOMINGO EN EL BARCELONA

Barcelona. — El jugador del C. F. Barcelona de procedencia húngara Sándor Kossis, ha obtenido ya la nacionalidad española después que los trámites oportunos han tenido la debida sanción legal de las autoridades competentes.

Inmediatamente, el Barcelona ha procedido a legalizar su situación deportiva cerca del organismo federativo y se cree que Kossis debutará el domingo contra el Celta, en el puesto de Kurbala, a quien se le dará descanso para recuperarse de una lesión en la ingle que le impidió jugar en Gijón su rendimiento normal.—Alfil.

Madrid. — A la llegada ayer al aeropuerto de Barajas de los jugadores de fútbol del C. D. N. A., y al hacer la revisión de equipajes en la aduana, los funcionarios de la misma se llevaron una gran sorpresa al comprobar que la mayoría de los jugadores les traían vacías. Los jugadores y directivos búlgaros no hablaban a nadie más que en ruso, pero, esta mañana se pudo comprobar que algunos hablaban alemán y hasta francés.—Alfil.

Burgos cuenta ya con una Escuela de Alta Montaña

Desarrollará su labor pedagógica por medio de conferencias, coloquios, clases y proyecciones, así como con cursillos prácticos en los diversos sistemas montañosos de la provincia

Charla con Luis Cebrían, director de dicha Escuela



sulta un poco complicado el montañismo?

—Pues no, teniendo en cuenta que me refiero al montañismo de "altura", pues todo lo anteriormente dicho no afecta a quien se conforma con practicar el montañismo ascendiendo a la "Laguna Negra" o al Altotero, pero si para los que sienten ansias de superación y desean de conquistar la montaña por muchos obstáculos que ésta les presenta como por ejemplo la conquista de las principales cumbres de los Picos de Europa, Pirineos e incluso los Alpes, y ¿por qué no?, de nuestras paredes y monolitos rocosos, así como de nuestra pequeña alta montaña invernal.

—¿Crees tú que en nuestra ciudad existen muchos montañeros de "altura"?

—La verdad es que no, y precisamente por esta causa la Federación Española de Montañismo ha creado en Burgos la Delegación de la Escuela Nacional de Alta Montaña.

—¿Esperas poder formar esta clase de montañeros en nuestra ciudad?

—Es difícil contestar a esta pregunta, pues ello depende del interés existente entre la juventud burgalesa y de su deseo de practicar el apasionante deporte de montaña o de perfeccionarse en él, los que ya lo practican.

—¿Para esta labor pedagógica con que medios cuenta la Escuela?

—De primera intención la Federación nos ha concedido una pequeña cantidad a fin de poner en marcha lo antes posible esta Escuela. Pero esta cantidad resulta insuficiente para enjugar los cuantiosos gastos que origina el mantenimiento de la misma, por lo que nos veremos obligados a solicitar ayuda tanto a las entidades deportivas, a fin de que Burgos cuente en todo momento con una eficiente Delegación oficial de la Escuela Nacional de Alta Montaña.

—¿Y cuando comenzará a funcionar esta?

—La sesión inaugural se celebrará en fecha breve, pudiendo adelantarse que consistirá en una charla de gran interés alpinista, desarrollada por uno de nuestros más veteranos y mejores montañeros, animada con una serie de documentales. Aun cuando no pueda señalar la fecha exacta de esta puesta en marcha aprovechando la gentileza de DIARIO DE BURGOS oportunamente será dado a conocer a todos los aficionados.

—¿Y una vez efectuada la sesión inaugural?

—Seguindo las directrices dadas por la presidencia Nacional de la E. N. A. M. desarrollaremos nuestra labor pedagógica por medio de conferencias, coloquios, clases y proyecciones en cuanto a la parte teórica se refiere, pues la enseñanza práctica se realizará por medio de cursillos sobre el terreno efectuando salidas a los diferentes sistemas montañosos de la provincia.

—¿Es que cada montaña necesita una técnica especial?

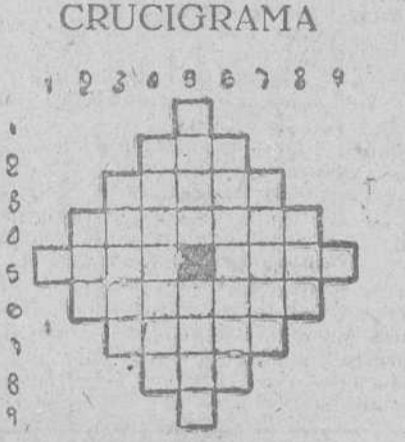
—Naturalmente. Las técnicas montañosas varían considerablemente según la composición de la montaña, ya que escalar por roca caliza no es lo mismo, por ejemplo, que hacerlo por roca granítica o conglomerada, ni tampoco es igual efectuar una ascensión en verano como en invierno, pues lo que en el buen tiempo se puede llevar a cabo poco menos que andando, en la época invernal necesita utilizar una técnica muy especial y compleja.

—Según nos explicas ¿no?

—Con vistas a la próxima temporada invernal preparamos ya nuestro I Cursillo oficial de técnica Alpina Invernal, que constará de tres lecciones teóricas y las correspondientes prácticas en la Sierra.

—¿Alguna cosa más?

—Pues nada más. Agradezco la gentileza que me ha brindado DIARIO DE BURGOS al ofrecermi sus páginas y a los montañeros, espeleólogos, colegios y deportistas todos el ofrecimiento incondicional y sincero de la Escuela Nacional de Alta Montaña y de su Delegación en Burgos.



- HORIZONTALES.—1: Letra.—2: Al revés, óxido de calcio.—3: Nenas.—4: Dádivas.—5: Traspasé.—6: Mezcla metálica.—7: Hacer ruido.—8: Socorro.—9: Punto cardinal.
- VERTICALES.—1: Consonante.—2: En plural, confianza.—3: Flotes sobre el agua.—4: Amorados.—5: Chorro de agua. Números.—6: Capital de Venezuela.—7: Invertido, tirites de frío.—8: Existir.—9: Vocal.

Solución al crucigrama anterior

- HORIZONTALES.—1: E.—2: Col.—3: Patas.—4: Debut.—5: Dora.—Incs.—6: Saldados.—7: Secos.—8: Sos.—9: S.

- VERTICALES.—1: D.—2: Dos.—3: Perras.—4: Cabales.—5: Bota.—6: Acoés.—7: Latidos.—8: Senos.—9: Ses.—9: S.

DIARIO DE BURGOS

Se vende en MADRID: Kiosco de "La Cibeles", de D. Eduardo Alcázar.

RETAZOS

«No mereció perder el Burgos», dice el corresponsal de «Mencheta» en Béjar.

Consuelo sin resultados prácticos. Tenemos ganas de leer algo que diga: «Mereció perder...» Y que gane.

No, no vamos a hablar del fallo federativo contra el presidente del Burgos, pues harlo comentado ha sido.

Ya no queda más que esperar a que la Delegación Nacional de Deportes se pronuncie.

Porque, naturalmente, el presidente del Club local recurrirá.

Por cierto, tal como es sabido, Pachín debutó el pasado domingo en el Osasuna.

Ahora de volante y cumplió. Ahora el Club navarro se ha movido para recuperar a Mancañido que, aunque sometido a su disciplina federativa, se encuentra en León prestando servicio militar.

Mal les fué la jornada a los equipos burgaleses.

El honor quedó a salvo gracias al Mirandés, a quien lo mismo le da jugar en casa que fuera.

Se ve que como varios de los jugadores de su plantilla residen fuera de Miranda, se encuentran tan a gusto en Anduva como en Arana, ponemos por ejemplo.

Va a ser cosa de imitar el ejemplo.

Perdió el Juventud un punto. Dejó la Gimnástica Arandina que se fuera otro.

El Burgos no ganó nada...

Diálogo cazado al vuelo en Zatorre, el pasado domingo: —Subirá este año el Burgos? —Sí, en aeroplano...

Lo cierto es que las esperanzas no deben abandonarse ni perderse. Y tanto el Burgos como el Juventud necesitan hacer abundante acopio de esperanzas —y de moral— para ver cumplidas sus aspiraciones.

A este respecto insistimos en el contenido de un «retazo» de la semana anterior.

El quid de la cuestión no está en la posición que se ocupa —muy difícil para las respectivas pretension-

BALONCESTO

El Club Ciclista al vencer al Tenis (73-35) se coloca en cabeza del campeonato.— La Salle y Renedo fueron otros ganadores

El Club Ciclista encabeza la clasificación después de esta segunda jornada, siendo grande la lucha en los siguientes puestos. CLUB CICLISTA, 73 - TENIS CLUB, 35

El partido más interesante de la jornada se jugaba en el Velódromo del Paseo de la Quinta al que acudió una respetable masa de aficionados entre los que el elemento femenino daba colorido y animación al ambiente, y además no salieron defraudados el partido que presenciaron, aun cuando el partido careció de emoción que da la incertidumbre en el marcador, no existiendo esta resistencia que se esperaba dada la calidad de sus jugadores.

El primer tiempo que terminó con el resultado (21-10) favorable a los ciclistas, transcurrió con ataques por ambas partes siendo efectivos los creados por los ciclistas que encontraban unas veces en Gridilla y otras en García II el rematador o encestador oportuno, mientras el Tenis largaba tiros de media distancia que no encontraban la diana apetecida. La defensa que ofrecieron los tenistas estaba bien estudiada procurando frenar el doble pivote ciclista y aún bajo el tablero colocó los hombres de forma que el camino hacia la canasta fuera obstaculizado por más de una persona impidiendo la aproximación, pero la envergadura del dúo ciclista y su facilidad encestadora pudo más que la táctica de sus contrarios.

En el segundo tiempo continuó el buen juego por parte del Club que se creía conforme avanzaba el encuentro y que era solamente replicado por avances aislados, jugadas individuales de los tenistas que a la vez abandonaban demasiado la defensa, máxime teniendo en cuenta la eficacia de los delanteros contrarios a los que se daba demasiadas facilidades. Discutible era la táctica de los ciclistas en los que sus hombres base estaban amenazados por personales (contando Gridilla con cuatro en el primer tiempo y Martínez con tres), pero la experiencia del partido estaba bastante reciente en la mente de su capitán, por lo que prefirió continuar con los titulares aun amenazados con la salida por personales, procurando no atacar a los delanteros tenistas cuando existía peligro de cometer personales. Así pues transcurrió el partido incrementándose la diferencia —que al final fue excesiva— merced a las maravillosas jugadas del trio Martínez, Gridilla y Fernando.

En el Tenis sólo Lázaro hizo lo que de él se esperaba, los demás bastante bajos de su normal rendimiento. Nos gustó también Carrillo, más en la defensa que en el ataque.

En fin, un partido que dará camino para que la afición se despierte y sea posible organizar en nuestra ciudad la fase nacional de sector.

Club Ciclista.—Gasado, de la Hoz (2), Martínez I (10), Gridilla, Martínez II, Gridilla (26), y Fernando García (35).

Tenis Club.—Centeno I (1), Centeno II (4), Chalo, Lázaro (24), Sadornil (4), Carrillo (2) y Laso.

LA SALLE, 21 - S.E.S.A., 14
Partido en el que el juego fue más de emoción que de calidad, con un pobre resultado en el primer tiempo (6-5) favorable a los jugadores de la S.E.S.A., quienes no demostraron la acometividad de anteriores encuentros con la que hubiera vencido.

Las fáciles canastas de los colegiales no permitieron sin em-

bargo lucirse a los sederosos que hicieron uno de sus peores partidos, carecieron totalmente de encestadores. Los colegiales tampoco andaron muy acertados con la cesta logrando la mayor parte de los puntos merced a tiros libres.

La Salle.—Arturo (4), Rica (2), Pagnon (2), Sobrado (4), Cuecas (2), Varona (2) y Abedo (5). S.E.S.A.—Mayer, Medardo, Inacui, Rodilla (4), Pousa (3), Felipe (3), Sancho (2), y Temiño (2).

RENEDO, 28 - ELECTROTECNICA, 20

En el campo de la Electrotécnica se jugó este tercer encuentro del campeonato Regional en el que por primera vez entra puntuando el equipo textil. Flojo partido y la mayor parte de las cestas conseguidas más por la suerte que por capacidad rematadora, favoreciendo ésta más a los de Renedo que a los electrotécnicos.

La estatura de Luisito impidió que la pelota traspasara más de una vez las redes de los textileres, en los que se alineaba por primera vez Jacinto que contribuyó en gran parte al triunfo de este equipo.

En las filas de la Electrotécnica también se alinearon por vez primera Ali y Herrera que junto con Mateo han reforzado las filas de este conjunto que dará más de un disgusto.

Renedo.—Martínez I (8), Martínez II (8), Jacinto (8), Porras (2), Cusante y Luisito (2).

Electrotécnica.—Gumer (5), Ignacio (3), Herrera, Ali (2), Mateo, Valle, (6) y Tato (4).

CLASIFICACION

Club	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Club Ciclista	2	2	0	123	60	4
La Salle	2	1	1	40	35	3
Electrotécnica	2	1	1	41	47	3
Tenis Club	2	1	1	72	104	3
Renedo	1	1	0	28	20	2
S. E. S. A.	2	0	2	39	76	2
Guardia Franco	1	0	1	31	37	1

UN ANUNCIO NO ES CARO según su costo, sino según su difusión

Antes de contratarlo asegúrese de esto mismo. Si no le basta su observación personal asesórese en una Agencia de Publicidad

Siempre resolverá anunciarse en DIARIO DE BURGOS

guía facultativa

GOLMAN CASASNOVAS

PARTOS - MATRIZ CIRUGIA DE LA MUJER Onda corta. Electrocoagulación Consulta de 11 a 1:30 y de 4 a 7 Miranda, 7, 2.º - Teléfono 1237

JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. - RAYOS X Consulta de 12 a 2 y de 4 a 8 Espolón 24. - Teléfono 1912 Calle Santander, 19, 3.º. - Telf. 3478

F. URRACA

OCULISTA LAIN CALVO 17 - TELÉFONO 1311

I. LOPEZ SAIZ

JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO «SAN LUIS» Enfermedades mentales y nerviosas Consulta de 12 a 2

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja Vitoria, 81, 3.º - Teléfono 3591

BENIGNO ANDRADE LOMA

MEDICO Analisis Clínicos Plaza de Calvo Sotelo, 9

F. J. del Campo Alonso

PIEL Y VENEREAS Consulta: En la Clínica de San Juan de Dios, martes y sábados, de 11 a 1

Clinica Dental

A. MUÑOZ ESPUELAS Médico Estomatólogo Calle Valladolid, 2, 1.º B. BURGOS

L. RODRIGUEZ PASCUAL

ENFERMEDADES DE LA PIEL Depilación Eléctrica Definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.). Consulta de 1 a 2 y de 4,30 a 6,30 San Pablo, 6, 1.º Izquierda. - Teléfono, 2944

H. Seisedos

TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES Aparicio y Ruiz 18. - Telf. 5124

